

Josué

Ni amatlapohuali quihuica itoca Josué tlen Moisés quitequimacac queja tlayacanquetl quema aya miquiyaya. Techpohuilía tlen panotiyajqui ica nopa israelitame quema ya mictoya Moisés huan Josué quinyacanqui para calaquise huan moaxcatise nopa tlali Canaán. Nopa israelitame apanoque atemítl Jordán huan TOTECO quinhuelonili itepa altepetl Jericó pampa quineltoquilijq. Teipa moaxcatijque miyac altepetini ica itlapahuil. Se versículo tlen Josué tlen nelía tlaixmatili eltoc Josué 24:15: “Xijtlapejpenica ama ni tonal ajqueya inquihueyichihuase ... pero naja huan nochi nochampoyohua tijtequipanose TOTECO.”

Josué quiyiya macuili partes:

Josué 1 – 12 Israelitame quitlanque tlali Canaán.

Josué 13 – 21 Quixelojque nopa tlali Canaán ica nochi 12 huejhueyi familias.

Josué 22 Nopa familias tlen quipixque ininchaj ica campa quisa tonati tlen atemítl Jordán mocuepque inintlal.

Josué 23 Josué quinnahuatijtehua.

Josué 24 Quiompahuíaj nopa tlajtolsencahuali ipan Siquem.

TOTECO quinojnotzqui Josué

1 Moisés, itlatequipanojca TOTECO mijqui, huan TOTECO quinojnotzqui Josué, itelpoca Nun, tlen ipa quipalehuiyaya Moisés huan quiilhui:

2 “Ya mijqui notlatequipanojca Moisés. Huajca ama monequi para ta ininhuaya nochi ni tlacame ximocualtlalica huan xiquixcotonaca ni atemítl Jordán para inyase ipan nopa tlali tlen nimechmacas. **3** Huan na nimechmacas nochi nopa tlali tlen ipan innejnentiya queja ihuaya nimocajqui Moisés para nijchihuas. **4** Nimechmacas nopa tlali tlen pehua ipan huactoc tlali ica sur huan onajsi ica norte hasta nopa tepetl Líbano. Campa temo tonati nopa tlali pehua ipan nopa Hueyi Atl Mediterráneo huan yohui hasta nopa hueyi atemítl Éufrates. Quena, nochi inintlal nopa heteo tlacame elis imoaxca. **5** Axaca huelis mitztlanis ipan nochi moyolis. Na niitztos mohuaya queja niitztoya ihuaya Moisés. Ax quema nimitzcajtehuas, niyon

ax nimitztlahuelcahuas. **6** Ximoyoltetili huan ximosemaca pampa ta tiquinyacanas ni tlacame para tiquinaxcatis nopa tlali tlen ininhuaya nimocajqui ininhuejcapan tatahua para niquinmacasquía. **7** San ximoyoltetili huan ximosemaca. Ximomocuitlahui para tijchihuas nochi nopa tlanahuatili tlen notlatequipanojca Moisés mitzmacatejqui. Huan intla tijchihua nochi queja tlen eltoc ipan nopa tlanahuatili, huajca nochi tlen tijchihuas quisas cuali. **8** Ax quema xijcahua xiquinilnamiquiltijtinemi israelitame tlen quijtohua nopa amatlapohuali tlen quiyiya notlanahuatil. Ximoihuijtinemi tlen notlanahuatil tonali huan yohuali para huelis tijchihuas nochi tlen quijtohua. Queja nopa tinejnemis ica tlanamiquistli huan nochi tlen tijchihuas quisas cuali. **9** Pero nimitznahuatía ximoyoltetili huan ximosemaca. Amo ximajmahui, niyon amo ximocueso, pampa na, nimoTECO Dios, niitztos mohuaya campa hueli campa tinentinemis.”

Josué mocualtlali para quitlanise nopa tlali

10Huajca Josué quinnahuati nochi tlen quinyacanayayaj nopa tlacame: 11“Xiyaca ipan nochi yoyon caltini huan xiquinnahuatica nochi israelitame ma quisencahuaca tlacualistli, pampa ica eyi tonali tiquixcotonase ni atemitl Jordán para timoaxcatise nopa tlali tlen TOTECO Dios techmacas.”

12Nojquiya Josué quincamahui iteipa ixhuihua Rubén, Gad huan nopa tlajco iteipa ixhuihua Manasés huan quinilhui:

13-14—Xiquilnamiquica tlen inmechnahuati Moisés, itlatequipanojca TOTECO. TOTECO Dios inmechmacatoc ni tlali ipan ni inaliyo atemitl Jordán para nica huelis inmosiyajcahuase. Huan inquincajtehuase imosihuajhua, imoconehua huan imotlapiyalhua nica, pero nochi imosoldados monequi quipanose ni atemitl ica inintepos mocualtlalijtose para llatehuise. Inijuanti quintlayacancuilijtiyase huan quinpalehuise iniicnihua para quitlanise nopa tlali. 15Huan imosoldados llatehuise nopona ipan seyoc nali hasta quema TOTECO techpalehuis ma tijtlanica nopa tlali campaa ne sequinoc israelitame huelise mosiyajcahuase. Teipa inmocuepase nica ipan imotlal ipan ni inaliyo Jordán para campaa quisa tonati huan ya initztose ica paquilistli ipan ni imotlal tlen inmechmacac Moisés, itlatequipanojca TOTECO.

16Huan inijuanti tlananquilijqque:

—Tijchihuase nochi tlen technahuatitoc, huan campaa techtitlanis, nopona tiyase. 17Queja tijneltoquilijqque Moisés nochi tlen technahuati, nojquiya nochipa timitzneltoquillise. San tijnequij para TOTECO Dios tlen tijtequipanohuaj ma mohuaya yohui queja ihuaya yajqui Moisés. 18Intla se acajya ax quinequi quichihuas tlen ta tijnahuatis, tijmictise. San ximoyoltetili huan ximosemaca.

Josué quintitlanqui tlacame ma quiitaca Jericó

2 Teipa Josué quinnahuati ome israelitame ma quisaca ipan Sitim campaa itzttoyaj huan itxatczi ma yaca para quitatij quejatza eltoc nopa tlali Jericó.

Quinilhui: “Xiyaca xijtlajtlachilitij nopa tlali huan nopa altepetl Jericó.”

Huan nopa ome tlacame yajque Jericó huan ajsitoj ipan se cali campaa cochij ajsini. Huan nopa cali eliyaya iaxca se ahuilnencia sihuatl itoca Rahab huan nopona mocajque. 2Pero se acajya quiyolmelahuato nopa tlanahuatijquetl tlen Jericó para ajsitoyaj sequin israelitame nopa yohuali para quitlachilise nopa tlali.

3Huajca nopa tlanahuatijquetl tlatitlanqui ma quilhuitij Rahab:

—Techmaca nopa tlacame tlen itztoque ipan mochaj, pampa hualajtoque para quitlachilise quejatza huelis quitlanise toaltepe.

4Pero nopa sihuatl ya quintlatijtoya nopa tlacame huan huajca quijto:

—Melahuac sequin tlacame nechpaxalocoj, pero ax nijmatqui canque ehuan. 5Huan quema tlayohuixqui, ipan nopa hora para quitzacuase nopa puerta ipan nopa tepamitl tlen quiyahualohua toaltepe, inijuanti yajque. Huan ax nijmati canica yajtoque. Pero intla nimantzi inquintoquillise, huelis inquinajsitij.

6Pero nelía nopa sihuatl quinchihualtijtoya nopa israelitame ma tlejocaa calpani huan quintlatijtoya itzala ome tlamontomitl tlen lino icuayo tlen quihuatzayaya.

7Huan nopa tlacame tlen nopa tlanahuatijquetl quintitlantoya quintemojtijyajque nopa ome tlacame ipan nopa ojtl tlen ajsi atemitl Jordán campaa tlacame hueli apanose. 8Huan teipa quema aya cochiyayaj nopa tlacame tlen yajque quitlachilitij nopa tlali, Rahab tlejoc calpani huan quinilhui:

9—Na nijmati Dios inmechmacatoc ni tlali pampa yajaya quichijtoc para nochi totlal ehuan ma inmechimacascica. Melahuac nochi tlen itztoque nica ya majmajcamiquij imopampa imojuanti. 10Tijcactoque quejatza Dios inmechhuachili nopa atl ipan nopa Hueyi Atl Chichiltic para huelqui inquixcotonque quema inquisque tlali Egipto. Nojquiya tijcactoque quejatza inquintzontlamiltijque Sehón huan Og, nopa ome inintlanahuatijcahua amorreos tlen itzttoyaj ipan ne seyoc inaliyo atemitl Jordán. 11Huan quema tijcajqque nochi ya ni, nelía timajmaj-

que hasta axaca motemaca para inmechtehuis, pampa Dios, imoTECO, yajaya quinahuatía elhuicac huan tlaltepacitli. ¹²Yeca na nimechtlajlanía chichahuac, xijtestigojquetzaca imoTECO para intechchihuilise tlen cuali, na huan nochi noteixmatcahua, queja na nimechchihuilijtoc. Techilhuica para melahuac ¹³intechmanahuise, na ica notata, nonana, notlaca icnihua huan nosihua icnihua huan nochi tlen toxachua para ax timiquise.

¹⁴Huan tlananquijique:

—Timechmanahuise intla titechmanahuis huan axaca tiquilhuis tlen tojuanti. Quena, intla amo xitechcajayahuas, timitzchihuilise tlen cuali huan tlen xitlahuac quema TOTECO techmacas ni tlali.

¹⁵Huan ichaj Rahab eltoya ipan nopa hueyi tepamitl tlen quiyahualo nopa altepetl. Huajca ica se hueyi mecatl Rahab quintemohui nopa israelitame ipan se iventana nopa tepamitl. ¹⁶Huan Rahab quinilhui:

—Xiyaca ipan tepetini para ax inmechpantise nopa tlacame tlen inmechtemohuaj. Ximotlatica nozona para eyi tonali hasta inijuanti sampa hualase. Teipa huelis inyase.

¹⁷Huan quinanquijique:

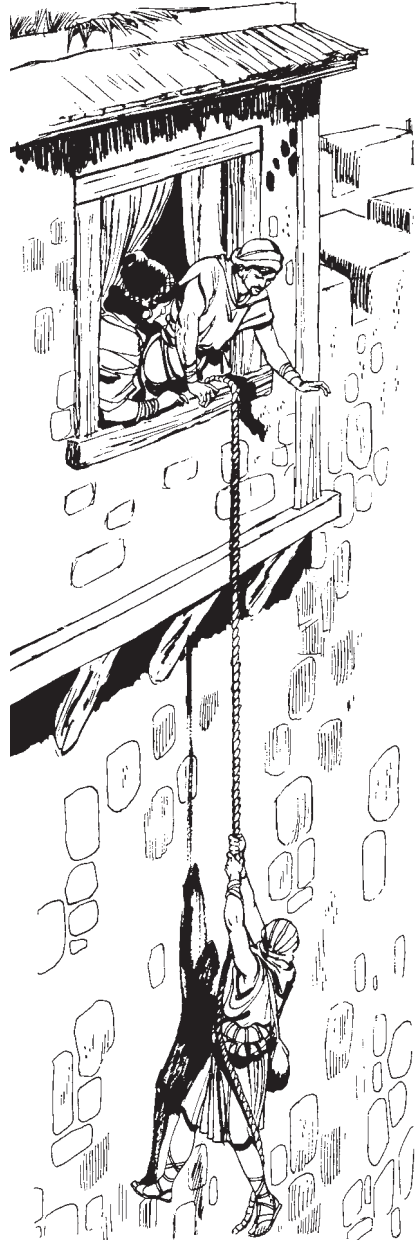
—Tojuanti tijchihuase tlen tijtestigojquetzque, pero ax elis totlajtlacol intla timiquis intla ax titechnehtoca. ¹⁸Huajca quema tijcaquis para tojuanti ticalactihualahuij ipan ni tlali, xijhuiyoni ni hueyi mecatl chichiltic ipan moventana tlen ica techtemohuijtoc huan xiquisentili nica calijtic motata, monana, moicnihua huan nochi ininteixmatcahua. ¹⁹Intla se quisas, elis itlajtlacol intla miquis. Pero intla acajya quinpanajsis tlen itztoque ipan ni mochaj, huajca elis tojuanti totlajtlacol. ²⁰Pero intla tiquinilhuis sequinoc tlen ni tlamantli, tojuanti ayoc monequi tijchihuase tlen timitzchihuijque huan tijtestigojquetzque TOTECO para timitzchihuilise.

²¹Huan Rahab tlananquili:

—Cualtitoc, queja nopa timocahuaj.

Huajca monahuatijque huan inijuanti yajque. Teipa nopa sihuatl quihuiyoni nopa hueyi mecatl chichiltic ipan iventana.

²²Huan nopa ome tlacame yajque ipan tepetini huan nozona motlatijque para eyi tonali hasta nopa soldados tlen quintemohuayayaj campa hueli ipan nopa ojtli sampa



Ica se mecatl, quintemohui nopa tlacame ipan se ventana ipan nopa tepamitl.

yajque altepetl Jericó pampa ax quinpantijque. ²³Huajca teipa nopa ome tlacame temoque tlen nopa tepetini huan panoque atemítl Jordán huan ajsitoj campá itztoya Josué itelpoca Nun huan quipohuilijque nochi tlen panotoya. ²⁴Huan quílhuijque Josué: “TOTECO quitlalijtoc tomaco nochi nopa tlali pampa nochi tlen itztoque ipan nopa tlali ya majmajcamiquij topampa tojuanti.”

Nopa israelítame apanoque atemítl Jordán

3 Tonili nelcualca Josué ihuaya nochi nopa israelítame quisque Sitim, huan ajsitoj atemítl Jordán huan tonilijque nopona. ²Huan quema ya panotoyaj eyi tonali nopona iteno nopa atemítl, nopa tlayacanani panotinenque campá nochi nopa israelítame, ³huan quinnahuatijque tlen monequi quichihuase. Quílhuijque: “Xiquíntlachilica nopa levita totajtzitzi tlen quipiyaj inintequí para quihuicase icaxa TOTECO Dios tlen quipiya tlen tohuaya mocajtoc. Huan quema inquinitase quistehuase, huajca xiquisaca huan xiquintoquilica. ⁴Queja nopa inquamitise canica monequi inyase, pampa ax quema inpanotoque ipan nopa ojtlí hasta ama. Pero amo xijnechcahuica icaxa TOTECO. San xijhujcaitztiyaca queja se kilómetro ihuejcaca.”

⁵Huan Josué quínlhui: “Ximoyolpajpacaca iixpa TOTECO queja inmechilhuijtoc para ximoiyocatlalica para ya, pampa mostla TOTECO quichihuas huejhueyi tlamantli imoixpa ica tlen inquisentlachilise.”

⁶Huan Josué quínnotzqui nopa totajtzitzi huan quínlhui: “Xijhuicaca icaxa TOTECO tlen quipiya tlen tohuaya mocajtoc huan techtlayacancuilica para incalquise ipan ni atemítl.”

Huajca nopa totajtzitzi quiajcolpantlalijque nopa caxa huan quintlayacancuilijque nopa tlacame. ⁷Huan TOTECO quílhui Josué: “Ni tonal nipehuas nimitzhueyitlalis iniixpa nochi israelítame. Queja nopa quitase para temachtli na niitoc mohuaya queja niitzoaya ihuaya Moisés. ⁸Huan xiquínnahuati nopa totajtzitzi tlen quihuicaj nopa caxa para quema ajsise iteno nopa atemítl Jordán, ma calaquica huan ma nejne-

mica se quentzi. Huan teipa ma moquetzaca nopona ipan nopa atemítl.”

⁹Huajca Josué quínlhui nopa israelítame: “Xihualaca huan xijtlacaquilica tlen quíjtohua TOTECO Dios tlen tijtequipanohuaj. ¹⁰Ama inquitase para Toteco Dios tlen itzoc, nelía itzoc imohuaya, huan yajaya quíncuiniijtiyas imoixpa nochi nopa cananeos, hitítame, heveos, ferezeos, gerge-seos, amorreos huan jebuseos. Huan queja ni inquamitise. ¹¹Icaxa Toteco, yajaya nopa Dios tlen quínahuatía nochi tlattepectli ama apanos nopa atemítl Jordán imoixpa. ¹²Huajca xiquíntlapejpenica 12 tlacame, se tlen sesen hueyi familia. ¹³Huan quema calaquise atíla iniicxihua nopa totajtzitzi tlen quihuicaj icaxa TOTECO huan injuanti moquetzase ipan nopa atemítl, ipan nopa tlatlochtli nopa atl moxelos. Huan nopa atl tlen huala ica huejcaca ayoc motlalos. San mosansejcotilis huan mochihuas se tlamontomítl pampa nopa caxa iaxca TOTECO, yajaya tlen quínahuatía nochi tlattepectli.”

¹⁴Huajca nopa israelítame quisque para apanose atemítl Jordán, huan nopa totajtzitzi quintlayacancuiliyaj quihuicayayaj nopa caxa tlen quipixqui tlen inihuaya mocajqui TOTECO. ¹⁵Huan elqui ipan nopa tonali para pixquistli quema nopa atemítl Jordán temic miyac. Huan quema nopa totajtzitzi calajque ipan nopa atemítl huan



Totajtzitzi quihuicayayaj nopa caxa para quíxcotonase hueyatl Jordán.

mometzolonijque, ¹⁶nopa atl tlen hualayaya ica huejcapa ayoc motlalo. San sejco momanqui nopa atl hasta nesiyaya huejcapantic queja se hueyi tepamitl. Momanqui nopa atl queja tlen nopa israelitame. Momanqui nopona nechca altepetl Adam huan ajsic hasta altepetl Saretán. Huan nopa atl tlen ya quinpanoc huan temoyaya para hueyi atl tlen itoca Mictoc temotiyajqui hasta ayoc nesqui. Queja nopa moxelo nopa atl ipan atemil Jordán, huan nopa israelitame apanoque iixmelac altepetl Jericó. ¹⁷Huan nopa totajztizti tlen quihuicayayaj icaxa TOTECO moquetzque tlatlajco atemil Jordán ipan tlali huactoc hasta nochi nopa sequinoc israelitame apanoque nopa atemil.

Se temontomil para teilnamiquiltis tlen TOTECO quichijqui

4 Nochi nopa tlacame apanoque atemil Jordán, huan teipa TOTECO quiilhui Josué: ²“Xiquintlapejpeni 12 tlacame tlen nopa israelitame, se tlen sesen nopa huejhueyi familias. ³Huan xiquinilhui ma quiquixtica 12 tetini tlen eltoc tlatlajco nopa atemil nechca campa ijcatoque nopa totajztizti. Huan ma quihuicaca huan ma quitlalica campa mosiyajcahuase ni yohuali.”

⁴Huajca Josué quinnotzqui nopa 12 tlacame tlen quintlapejpenijtoya tlen sesen nopa huejhueyi familias, ⁵huan quiniilhui: “Xicalaquica ipan nopa atemil hasta tlatlajco campa eltoc icaxa TOTECO Dios. Huan sese imojuanti ximoquechpan tlatlilitiz se tetl huan xijhualicaca nica. Monenequi 12 tetl queja ininmiyaca itelpocahua tohuejcapan tata Israel ica tlen pejqui nopa 12 huejhueyi familias. ⁶Huan ni tetini elis queja se tlanextilijcayotl para imojuanti. Huan teipa quema imoconehua inmechtlajtanise: ‘¿Tlaque quijitosnequi ni tetini?’ ⁷inquinnanquilise: ‘Quema nopa tlacame tlen quihuicayayaj icaxa TOTECO tlayacantiyajque para calaquise ipan atemil Jordán, nopa atl moxelo. Huajca ni tetini mocahua queja se tlanextilijcayotl para nochi israelitame ma quuilnamiquica tlen panoc nopa tonal.’”

⁸Huajca nopa tlacame quichijque tlen

Josué quinnahuatijtoya. Quicuique 12 tetini tlen Jordán queja imiyaca nopa huejhueyi familias tlen israelitame. Huan quihuicaque campa mosiyajcahuaj nochi nopa israelitame huan nopona quinquetzque queja TOTECO quiilhuijtoya Josué. ⁹Nojquiya Josué quiquetzqui seyoc 12 tetini ipan nopa atemil campa ijcatoyaj nopa totajztizti tlen quihuicayayaj icaxa TOTECO. Huan nopa tetini noja eltoc hasta ama.

¹⁰Huan nopa totajztizti tlen quihuicayayaj icaxa TOTECO mocajque tlatlajco atemil Jordán hasta quema nopa israelitame tlanque quichihuaj nochi tlen TOTECO quinnahuatijtoya Josué para ma quiniilhui nopa israelitame ma quichihuaca, huan nojquiya tlen Moisés quinnahuatijtoya Josué ma quichihua.

Huan nopa israelitame moisihiultijque para panose. ¹¹Huan quema nochi nopa israelitame ajsique ne seyoc inaliyo nopa atemil, nopa totajztizti ica icaxa TOTECO apanoque iniixpa nochi nopa tlacame. ¹²⁻¹³Huan nechca 20 mil soldados tlen huajlajque tlen nopa huejhueyi familias Rubén, Gad huan tlen tlajco nopa hueyi familia Manasés nojquiya panoque iniixpa nochi nopa israelitame. Huan inijuanti mocualtlalijtoyaj para tlatehuise huan quihuicayayaj inintepos queja Moisés quinnahuatijtoya. Huan panoque iixpa TOTECO huan yajque ipan nopa tlamayamitl nechca altepetl Jericó. ¹⁴Huan ipan nopa tonal TOTECO quihueyitlali Josué iniixpa nopa israelitame, huan yeca quitlapanitaque Josué nochi iyolis san se queja quitlapanitaque Moisés ipan nochi iyolis.

¹⁵Teipa TOTECO quiilhui Josué: ¹⁶“Xiquinnahuati nopa totajztizti tlen quihucayaj nopa caxa ica tlen imohuaya nimocajtoc para ma quisaca atemil Jordán huan ma tlejcooca campa tiitztoc.”

¹⁷Huan Josué quinnahuati ma tlejcooca, ¹⁸huan nimantzi quema nopa totajztizti tlen quihucayaj icaxa TOTECO quisque ipan nopa atemil huan moquetzque ipan tlali huactoc ipan ni inaliyo, nopa atl ipan nopa atemil sampa mosentili queja achtohui eltoya huan sampa tlatemiyaya miyac.

**Nopa tetini para teilnamiquiltis
ipan Gilgal**

19 Huan nopa israelitame tlejqoque tlen atemitl Jordán ipan majtlacltli itequi nopa achtohui metztli ipan inxihui. Huan qui-quetzque ininyoyoncalhua nechca Gilgal iixmelac Jericó ica campa quisa tonati. 20 Huan ipan Gilgal Josué quinquetzqui nopa 12 tetini tlen quihualicaque tlen atemitl Jordán, 21 huan quinilhui nopa israelitame: “Mostla huiptla quema imoconehua tlen tlacajtiyase inmechtlajtlanise: ‘¿Tlaque quiijosnequi ni tetini?’, 22 xiquinpohuilica para ni tetini techilnamiquiltía para tiisraelitame tijpanoque ni atemitl Jordán ipan tlali huactoc. 23 Pampa TOTECO Dios quihuatzqui nopa atl hasta nochi tipanoque san se queja quihuatzqui nopa Hueyi Atl Chichiltic achtohui hasta tipanoque. 24 Quena, xiquinpohuilica tlen quinequi quiijos ni tetini para nochi tlacame ipan ni tlaltepectli ma quimatica TOTECO Dios quiipya hueyi chichualistli huan para imojuanti nochipa xijhueytlepanitaca.”

**TOTECO quinchihuili israelitame
se tlochicahual nescayotl.**

5 Huan quicajque tlen TOTECO quinchihuili nopa israelitame nochi nopa tlanahuatiani tlen nopa amorreos tlen itztoyaj ipan ni inaliyo Jordán campa temo tonati huan nochi nopa tlanahuatiani tlen cananeos tlen itztoyaj nechca hueyi atl. Quicajque quejatza TOTECO quihuatztoya nopa atemitl Jordán hasta nopa israelitame apantoyaj. Huan yeca nochi nelfa majmajcamiqiyayaj huan tlami huihui-picayajaj hasta axaca motemacac quinte-huiti.

**Sampa tetequilfaj
nopa machiyotl circuncisión**

2 Huan TOTECO quiilhui Josué: “Xijchihua cuchillos tlen tetl, huan sampa xiquinpanolti nochi israelita tlacame huan oquichpilme huan xiquintzontequili iyecapa cuetlaxo inintlacayo intla aya quichijtoque. Xijchihua san se queja inquichijque achtohuiya.”

3 Huan Josué quichijqui cuchillos huan quintequili nopa iyecapa cuetlaxo nochi oquichpilme huan tlaca israelitame ipan se tlachiquili tlen quitocajtiyque Aralot. (Aralot quiijosnequi Tlachiquili Tlen Nopa Cueltaxtli Tlen Tetequilijque.) 4-6 Quema achtohui quisque tlali Egipto, nochi oquichpilme huan tlaca israelitame ya motequilijtoyaj. Pero teipa monequiyaya nejnemise 20 xihuitl ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno onca hasta mijque nochi nopa tlacame tlen quisque ipan tlali Egipto huan quipixque xihuitl para tlatehuitij mijque. Huan nopa oquichpilme tlen tlacajtihualajque ipan nopa huactoc tlali ax quintequilijtoyaj. Inintatahua mijque pampa ax quinejque quinelto-case TOTECO huan calaquise ipan nopa tlali tlen nochi temaca hasta mocahua itlajca. Yeca TOTECO motlali ica iselti para ax quincahuilis nopa tlacame ma quita nopa cualli tlali tlen ininhuaya mocajtoya ininhuajcapan tatahua para quinmacas. 7 Huajca Josué quintequili iyecapa cuetlaxo inintlacayo nochi tlacame huan oquichpilme tlen tlatatque ipan nopa huactoc tlali pampa inintatahua tlen mijque ax quintequilijtoyaj. Huan ama TOTECO quincahuilía ma calaquica ipan nopa tlali ininpatlaca inintatahua tlen ax quinequiyayaj. 8 Huan quema tlantoyaj para quintequilise nopa machiyotl ipan nochi tlaca israelitame, mocajque nozona campa itztoyaj hasta mochicajque huan ayoc cuajcualohuaya inintlacayo.

9 Huan huajca TOTECO quiilhui Josué: “Ama, pampa inmotequilijtoque iyecapa cuetlaxo inotlacayohua, nimechquixtilijtoque nopa ininahualistli tlen inquixque ipan tlali Egipto.” Huajca quitocajti Gilgal campa itztoyaj. (Gilgal quiijosnequi Quiquixti.) Huan queja nopa itoca hasta ama.

10 Huajca quema nopa israelitame noja mocahuayayaj ipan Gilgal ipan nopa tlamayamitl nechca altepetl Jericó, ilhuichijque para quinextijque nopa Pascua Ilhuitl ica tiotlac ipan 14 itequi nopa metztli. 11 Huan mostlajiqui quicuaque tlen quipantiyayaj tlen itlajca nopa tlali huan quichijque pantzi tlen ax quipiyayaya tlaso-

nejcayotl huan quicaujque iyolo cebada cacastic. ¹²Huan ipan seyoc tonal quema ya quicaujtoyaj itlajca nopa tlali, ayoc huetzqui maná. Huajca nopa israelitame ayoc quema quipixque maná para quicua-se. Nopa xihuitl san quicaujtiyajque nopa pixquistli tlen quipantijtinemiyayaj ipan tlali Canaán.

**TOTECO quititlanili Josué
se itlapalehuija**

¹³Huan ipan nopa tonal quema Josué huan nopa israelitame itztoyaj nechca altepetl Jericó, monexti iixpa se tlen nesqui queja se tlatcatl tlen quipiyayaya se machete imaco. Huan Josué quinechcahui huan quitlajtlanil:

—¿Tiitztoc tohuaya o tiitztoc ininhua-ya tocualancaitacahua?

¹⁴Huan yajaya tlananquili:

—Ax ya nopa. Na nihualajtoc pampa nitlayacanquetl tlen más nihueyi tlen ielhuicac ejcagua TOTECO.

Huajca Josué motlancuaquetzqui huan mohujtzonqui hasta icuaixco ajisc tlalchi, huan quihueyichijqui huan quihuihui:

—Nimotlatequipanojca. Techilhui tlaque tijnequi ma nijchihua.

¹⁵Huan nopa hueyi tlayacanquetl tlen ielhuicac ejcagua TOTECO tlananquili:

—Ximotecacquiixti. Campa tiijcatoc el-toc tlatzejzeloltic, pampa na, nimoTECO, nojquiya niijcatoc nica.

Huan Josué quichijqui tlen quihuihui.

**Nopa israelitame quitlanque
altepetl Jericó**

6 Axaca hueliyaya calaquís, niyon quisas tlen altepetl Jericó pampa cuali quitzactoyaj nopa puertas ipan inintepa tlen quiyahualo pampa inijuanti quinimacasiyayaj nopa israelitame. ²Huan TOTECO quihuihui Josué: “Na nimitzmactilij-toc altepetl Jericó, huan itlanahuatijca huan nochi isoldados para inquitlanise. ³Ta huan nochi imosoldados xinejnemica yahualtic ne altepetl se huela. Queja nopa monequi xijchihuaca mojmestla para chicuase tonali. ⁴Teipa nejnemise nopa chicome totajtzitzi tlen quitlayacanaltise

icaxa TOTECO. Huan sesen totajtzi ma quihuica se icuacua se oquich borrego. Huan quema ajscis nopa tonal chicome, xiyahualo nopa altepetl chicome hueltas huan nopa totajtzitzi quipitziyase nopa cuacuaajtli. ⁵Huan quema iniquaquisse para huejcahuase tlapitztose chicahuac huan ax motensehuise, nochi imotlacajhua ma tzajtzica ica nochi ininchicahualis. Huan huetzis nopa tepamitl tlen ica quiyahualo lojtoque nopa altepetl. Huan ipan nopa tlalochtili monequi nochi imojuanti xicalaquica ipan nopa altepetl huan xiquintehuitij tlen itztoque imoixmelac.”

⁶Huajca Josué, icone Nun, quinnotzqui nopa totajtzitzi huan tlacame huan quihuihui: “Xijcuica nopa icaxa TOTECO tlen quipiya tlen tohuaya mocajtoc. Huan chicome tlen imojuanti inquitlayacancuilise. Huan sesen imojuanti iniquihuicase icuacua se oquich borrego.” ⁷Huan quihuihui nopa israelitame: “Amantzi xiyaca xinejnemica yahualtic nopa altepetl. Tlayacantiyase nopa soldados ica inintepos para tlatehuise, teipa nopa chicome totajtzitzi ica tlapitzali huan teipa icaxa TOTECO.”

⁸Huan nochi quichijque tlen Josué quihuihui. Nopa chicome totajtzitzi tlapitziyohuiyayaj huan ax mosiyajcahuayayaj huan quinyacanayayaj nopa totajtzitzi tlen quihuicayayaj icaxa TOTECO. ⁹Huan iica nopa caxa hualase más soldados para tlamocuitlahuise iica.

¹⁰Huan Josué nojquiya quinnahuati nopa israelitame: “Amo xicamatica hasta nopa tlalochtili quema nimechnahuatis xitajtzica. Huan ipan nopa tlalochtili monequi xitajtzise ica nochi imochicahualis.”

¹¹Huajca nopa tonal quihuicaque icaxa TOTECO huan nejnenque yahualtic nopa altepetl se huela. Teipa sampa yajque campa mocajtoyaj huan nozona tonilijque. ¹²⁻¹³Huan mostlajijqui nelcualca Josué mejqui huan nopa totajtzitzi quiajcolpantlalijque icaxa TOTECO. Huan nopa soldados ica inintepos para tlatehuise tlayacantiyohuiyayaj. Teipa tlapitzihualayaj chicome totajtzitzi tlen quihuicayayaj sese inintlapitzal tlen quichijtoyaj tlen icuacua se oquich borrego. Teipa hualaya-

yaj nopa totajtzitzi tlen quihuicayayaj ica-xa TOTECO. Huan teipa sequinoc soldados quitoquiliyayaj nopa caxa. Huan nopa tlen tlapitzayayaj ax motensehuiyayaj. 14 Huan quiyahualojque nopa altepetl se huela. Huan queja nopa quichijque mojmotla para chucuase tonali.

15 Quema ajsic nopa chicompa tonal, nochi mejque nelcualca huan pejqque quiyahualohuaj nopa altepetl queja achtohui quichijtoyaj, pero ama quiyahualojque chicome hueltas. 16 Huan quema tlamiyaya chicome hueltas nopa totajtzitzi nelchicahuac huejcajqque quipitzque nopa cuacuajtli huan ax motensehuijqque. Huan Josué quinnahuati nopa tlacame: “¡Xitzajtzica, pampa TOTECO inmechmactilijtoc ni altepetl! 17 Xiquinmictica nochi tlen itztoque ipan ni altepetl huan xijxolehuaca nochi tlen eltoc nozona. Nochi eltos queja se tlacajcahualistli para TOTECO. San xiquincahuilica ma itztoca Rahab nopa ahuilnencia sihuatl huan tlen itztose ihuaya ipan ichaj pampa yajaya quintlati nopa tlacame tlen quitlachilicoj ni tlali. 18 Ximomocuitlahuica para ax iniquiitocase nizon se tlamantli ipan nopa altepetl para inmocuilese pampa nochi iaxca TOTECO huan techilhui ma tijxolehuaca. Huan intla se mocuilese se tlenijqui, icualancayo TOTECO techajsis nochi tiisraelitame. 19 San xijhualicaca nochi tlen oro, huan tlen plata, huan nochi tlamantli tlen bronze huan tlen hierro pampa ya nopa monequi tiqiyocatlalise para TOTECO. Huan ticajcociuse campa eltoc nochi tlamantli tlen patrio tlen iaxca.”

20 Huajca nopa totajtzitzi quipitzque nopa tlapitzali. Huan quema nopa israelitame quicajque nopa tlapitzali, tzajtzique tlahuel chichahuac, huan nopa tepamitl tlen ica quitzactoyaj nopa altepetl huetzqui. Huan sesen calajqui xitlahuac iixmelac ipan nopa altepetl huan quintzontlamiltijque tlen itztoyaj. 21 Huan quintlamimictijque ica machete nochi tlacame, sihuame, telpocame, ichpocame, huehuentzitzi huan tename. Nojquiya quinmictijque nochi huacaxme, borregojme huan burrojme. Nochi quintzontlamiltijque.

22 Huan Josué quinilhui nopa ome tlacame tlen yajtoyaj tlapijpiyatoj ipan nopa tlali: “Xiyaca ichaj nopa ahuilnencia sihuatl huan xijquixtica ica nochi tlacame tlen ihuaya itztoque queja ihuaya inmo-cajque.”

23 Huajca nopa tlacame calajque huan quinquixtijque Rahab ihuaya itata, inana, iicnihua, iteixmatcahua huan nochi inin-latequipanojcahua. Huan quihuicaque ma itztoca huejca tlen campa mocajcajttoyaj nopa israelitame ipan ininyoyoncalhua. 24 Teipa nopa israelitame quitlatijque nopa altepetl huan nochi tlen oncayaya nozona. San quiquixtijque tlen elqui tlen plata, oro huan nochi tlamantli tlen bronze huan hierro huan quitlalijque ipan itiopa TOTECO campa quiajcocuiyayaj nochi tlamantli tlen patrio tlen iaxca. 25 Huan Josué quinmanahui Rahab, iteixmatcahua huan ininlatequipanojcahua pampa quintlatijtoya nopa tlacame tlen quintitlantoya ma quitlachilitij altepetl Jericó. Huajca hasta ama Rahab noja itz-toc ininhuaya israelitame.

26 Huan teipa Josué quitelchijqui ajqueya quicualchijchihuasquía nopa altepetl. Huan quijto:

“Tlatelchihuali nopa tlatatl tlen sam-pa quicualtlalisnequis ni altepetl.

Miquis iachtohui ejca oquichpil que-ma pehuas quitlalis itzinpehualtil.

Huan quema quiquetzas nopa puertas, miquis ioquichpil tlen más teipa ej-quetl.”

27 Huan TOTECO itztoya ihuaya Josué. Huan nochi tlacame campa hueli quicajque tlen TOTECO quichijtoya.

Itlajtlacol Acán

7 Pero ax nochi nopa israelitame quineltocaque tlen Josué quinilhui. Ax quitlamiltijque nochi queja nopa tlanahuatili quijto ma quichihuaca. Itztoya se tlatatl ipan nopa hueyi familia Judá tlen tlajtlacolchijqui. Itoca eliyaya Acán huan elqui icone Carmi, tlen elqui icone Zabdi tlen elqui icone Zara. Huan Acán mocuili tla-

mantzitzi ipan nopa altepetl tlen monequiyaya ma quitlati. Huajca TOTECO tlacahuel cualanqui ica nochi israelitame ipampa nopa tlajtlacoli.

**Inincualancaitacahua israelitame
quintlanque**

²Teipa quema ya quitlantoyaj nopa altepetl, Josué quintitlanqui sequin tlacame ma quisaca Jericó huan ma quitlajtlachilitij altepetl Hai tlen mocajqui nechca Bet Avén huan campa quisa tonati tlen Betel. Huan injuanti yajque. ³Huan quema sampahualajque, quiilhuijque Josué: “Ax monequi ma yaca nochi tosoldados pampa ax miyac tlacame ipan nopa altepetl. San monequi xiquintitlani ome o eyi mil soldados para quintlanise Hai tlacame para ax nochi soldados yase huan tlaxicose.”

⁴Huajca san eyi mil tlacame tlejcoque para quitehuitij Hai. Pero Hai ehuan quinchijque ma cholojtehuaca. ⁵Huan quintojtocatihualajque tlen huejcapa ipuertajteno inialtepe hasta altepetl Sebarim. Huan quinmictijque huelis se 36 israelitame ipan nopa tlaxitemolis. Yeca nochi israelitame huihuipicayayaj ica majmajtli.

⁶Huan Josué huan nopa huehue tlacame quitzayanque ininyoyo huan motlancuaquetzque ica ininxayac tlalchi iixpa icaxa TOTECO huan motzontlaltémijque queja se tlanextilijcayotl para tlacahuel mocuesohuayayaj. Queja ni mocajque hasta quema tiotlaquixqui. ⁷Huan Josué quijito:

—¡TOTECO Tlen Más Tijpiya Tlanahuatili! ¿Para tlen tijchijqui tiisraelitame ma tiquixconacata ametil Jordán intla techtemactilis ininmaco nopa amorreos para ma techzontlamiltica? ¡Más cuali intla timocajtosquíaj ica tlen tijpixtoyaj ipan ne seyoc nali! ⁸Ama ax nijmati tlaque niqijitos pampa ni israelitame cholojtejtoque iniixpa inincualancaitacahua. ⁹Huan nopa cananeos huan nochi tlen itztoque nechca quicaquise tlen panotoc, huan san sejco hualase huan techtehuise. Huan techzontlamiltise hasta axaca techilnamiquis ipan ni tlaltepectli. Huan ayoc mitzlepanitase. Ayoc hueyi elis motoca.

¹⁰Huan TOTECO quinanquili:

—¡Ximotlalana! ¿Tlaque tijchihua ica moxayac tlalchi? ¹¹Nopa israelitame tlajtlacohijtoque pampa quiixpanoque tlen ni-quinnahuati quema ininhuaya nimocajqui niquinmocuitalhuis. Quicuitoque tlamantli tlen monequiyaya quitlamitlatisquíaj. Huan ax san quichtejque nopa tlamantli pero istlacetitoque huan ixtacatzit quitlatijtoque ica tlamantli tlen iniaxca. ¹²Yeca israelitame ax huelque ininhuaya motlalise inincualancaitacahua huan monejqui cholose, pampa ama tlalchihualme ni israelitame. Huan intla ax nima inquixolehuase nopa tlamantli tlen monequiyaya inquitlatisquíaj, ayoc niitztos imohuaya. ¹³Huajca ximotlalana huan xiquinilhui nopa israelitame ma mopajpacaca noixpa. Ma moiycatlalica para na pampa mostla monextise noixpa pampa queja nopa niimoTECO Dios ni-quijtohua. Xiquinilhui para quipiyaj tlamantli tlen monequiyaya quitlatijtosquíaj huan ax hueli motlalise ininhuaya imocualancaitacahua hasta iniquixtise nopa tlamantli. ¹⁴Mostla monequi nochi israelitame panose noixpa. Huan inquichihuase se sorteo para nimitznextilis ipan catlía nopa 12 huejhueyi familia eltoc ni tlajtlacoli. Teipa nochi iteipa ixhuihua nopa huejcapan tata tlen elqui icone Israel panos noixpa ipampa tlen hualahuij ipan san se ininhuayi tata. Huan nimitznextilis ipan catlía hueyi tata iteipa ixhuihua onca ni tlajtlacoli. Huan teipa nochi tlen tetajme tlen hualajque ipan ya panose noixpa ica ininfamilias huan nopa tetaj tlen nijtlapejpenis, monequi panose sesentziti itelpocahua huan ininfamilias huan na nijtlapejpenis nopa tlacatl tlen quichijtoc. ¹⁵Huan nopa tlacatl tlen moculijtoc nopa tlamantli tlen na, niimoTECO, niquinilhui ma quitlatica, monequi inquimictise ihuaya nochi tlen itztoque ipan ichaj. Teipa xiquintlati ica nochi tlen iniaxca pampa yajaya quiixpanotoc notlajtol para ax tleno quiquixtisquíaj tlen Jericó. Yeca inmechmacatoc nochi inisraelitame se hueyi tlajtlacoli.

TOTECO quitlatzacuilti Acán

¹⁶Huan mostlajiqui Josué mejqui cualca huan tlanahuati para nochi israelitame

ma moiycatlalise ipan nopa 12 huejhueyi familias huan queja nopa ma panoca iixpa Toteco. Huan TOTECO quinexti para elqui se ipan nopa hueyi familia tlen iteipa ixhuihua Judá tlen quichijqui nopa tlajtlacoli. 17 Teipa Josué quichijqui ma monex-tica iyoca iteipa ixhuihua sesen nopa huej-capan tatame tlen itztoyaj iteipa ixhuihua Judá. Huan TOTECO quinexti para elqui se iteipa ixhui nopa huejcapan tata Zera tlen quichijqui nopa tlajtlacoli. Huan sesen familia tlen itelpocahua Zera panoc huan quinexti para elqui ifamilia Zabdi. 18 Huan teipa sesen telpocatl tlen Zabdi panoc ica iconehua, huan TOTECO quinexti para elqui Acán tlen tlajtlacolchijtoya. Acán elqui itelpoca Carmi, huan iteipa ixhui Zabdi. Ihuejcapan tata itoca eliyaya Zera tlen elqui itelpoca Judá itelpoca Israel tlen huejcajqüia.

19 Huajca Josué quiilhui Acán:

—Nocone, xijhueyitlali TOTECO Dios tlen tiisraelitame tijtequipanohuaj. Techil-hui melahuac tlen tijchijtoc. ¡Amo xijtlati!

20 Huan Acán quinanquili:

—Melahuac, nitlajtlacolchijtoc ica TOTECO Dios huan nimitzilhuis tlen nijchijqui. 21 Ipan nopa ricojyotl ipan altepetl Jericó, niquitac se yejyetzzi yoyomitl tlen hualajtoya tlali Babilonia. Huan niquitac 200 plata tomi huan se tlactectli oro ica huelis tlajco kilo ietica. Huan nelfa niquix-tocac nopa tlamantli huan nimocuili. Huan tijpantis campa nijtlaltojqui ipan nochaj tlen yoyomitl ica nopa plata itzala.

22 Huajca nimantzi Josué quintitlanqui tlacame ipan ichaj huan quipantijque nochi tlen quitlatijtoya tlaltitla. 23 Huan quicuique tlen ichaj huan quihuicaque campa Josué huan nochi nopa israelitame mosentilijtoyaj. Huan nozona quitencajque nochi iixpa TOTECO. 24 Huan teipa Josué huan nochi nopa israelitame quihuicaque Acán, iteipa ixhui Zera, ipan nopa tlamayamitl tlen itoca Acor. Huan ihuaya quitlalijque nopa plata, nopa yoyomitl, nopa oro huan isihua conehua huan itlaca conehua. Nojqüia quitlalijque ihuacaxhua, iburrojhua, iborregojhua huan ichaj tlen yoyomitl huan nochi tlen eliyaya iaxca.

25 Huan Josué quiilhui Acán:

—Tijhualiac ipan tojuanti se hueyi tlahuijcyotl. Huan ama TOTECO mitzmacas ta se tlahuijcyotl.

Huan quema quijto ya ni, nochi israelitame quitepachojque Acán ihuaya nochi tlen iaxcahua hasta mijque huan teipa quintlatijque. 26 Teipa quintemilijque se tlamontomitl tlen tetl huan hasta ama noja ijcatoc. Huan nopa lugar noja itoca Tlamaya tlen Acor. (Acor quijtosnequi Campa Tlahuijcyotl.) Huajca ica ya nopa tlanqui icualancayo TOTECO ica nopa israelitame.

Nopa israelitame quitlanque altepetl Hai

8 Huan teipa TOTECO quiilhui Josué: “Amo ximajmahui niyon amo xiyolcuesihui. Xiquinhuica nochi mosoldados huan sampa xijtehuitij nopa altepetl Hai pampa na nijtlalijtoc momaco nopa tlanahuatijquetl tlen Hai huan itlacajhua. Huan inquitlanise inialtepe huan inintlal. 2 Huan tijchihuas ica Hai huan itlanahuatijca san se queja tijchijqui ica Jericó huan itlanahuatijca. Pero ama quena, huelis inmoaxcatise nochi tlamantli tlen eltoc nozona huan nochi inintlapiyalhua. Huajca ixtacatzi xiquintitlani sequin imosoldados ma motlatica iica nopa altepetl para injuanti ma quinixtacahuse huan quintlanise.”

3 Huajca Josué quincualtlali nochi soldados para quitehuitij Hai. Achtohui quintlapejpeni 30 mil tlacame tlen más motemacaque para tlatehuise. Huan quintitlanqui ica tlayohua, 4 huan quinilhui: “¡Xijtlacaquilica cuali! Ximotlatica iica nopa altepetl pero nechcatzi. Huan ximocualchijchijtose para inquitehuise. 5 Huan na ihuaya nopa soldados tlen mocahuaj nohuaya timonechcahuise iixmelac nopa altepetl. Huan quema injuanti tlen itztoque ipan nopa altepetl quisase tlen nopa puertas ipan inintepa para techtehuiquij, ticholose queja achtohuiya tijchijque. 6 Huan injuanti techtojtocase pampa moilhuise para sampa ticholohuehuase. 7 Huan huajca monequi inquisase niman-tzi tlen campa inmotlatijtose huan inqui-

itzquise nopa altepetl pampa imoTECO Dios inmechmacas imomaco. ⁸Huan que-
ma ya inquitlantose nopa altepetl, xijtlati-
ca queja TOTECO quiiijtojtoc huan queja na
nimechnahuatijtoc.”

⁹Huajca Josué quintitlanqui, huan ini-
juanti yajque huan motlatijque iica alte-
petl Hai para campa calaqui tonati, tlatlaj-
co altepetl Betel huan Hai. Huan Josué pa-
noc nopa yohuali ipan ichaj tlen yoyomitl
campa mocajcahuayayaj nochi nopa isra-
elitame.

¹⁰Mostlajiqui Josué mejqui nelcualca
huan quinsentili isoldados. Huan Josué
huan nopa huehue tlacame tlen elque
inintlayancanahua nopa israelitame tlaya-
cantiyajque para quitehuitij altepetl Hai.
¹¹Huan nochi injuanti nejnentiyaque
huan monechcahuijque iixmelac nopa al-
tepetl ica norte. Huan onca se tlamayamtl
tlatlajco campa injuanti mocahuayayaj
huan altepetl Hai. ¹²Huan Josué quinti-
tlanqui se macuili mil tlacame para ma
motlatica tlatlajco Betel huan Hai quentzi
más para campa calaqui tonati. ¹³Huajca
sesen yajqui campa monequiyaya; sequin
campa temo tonati huan sequin mocajcaj-
toyaj imelac nopa altepetl ica norte. Huan
nopa yohuali Josué mocajqui ipan nopa
tlamayamtl.

¹⁴Huan quema nopa tlanahuatijquetl
tlen Hai quiitac Josué, moisihiultl huan
quisqui tlen itepa nopa altepetl cualca ica
isoldados para quintehuitij nopa israelita-
me ipan nopa tlamayamtl nechca atemtl
Jordán. Pero ax quimatiyayaj para sequin-
oc israelitame motlatijtoyaj iica ialtepe.
¹⁵Huajca Josué ihuaya isoldados san qui-
chijque para majmahuiyayaj huan choloj-
tejque tlen nopa Hai ehuan. Huan yajque
ipan ojtl tlen panoyaya ipan nopa huac-
toc tlali campa ax tleno eli. ¹⁶Huan nopa
tlanahuatijquetl quinnahuati nochi isolda-
dos tlen mocajtoyaj altepetl Hai para ma
quitojtocaca Josué. Huan queja nopa, no-
pa israelitame quinyacunque ma quicajte-
huaca inialtepe huan huejca ma yaca.
¹⁷Huan ax mocajqui niyon se tlatcatl ipan
Hai o ipan Betel tlen ax quintoquili nopa
israelitame. Nochi yajque, huan nopa alte-

petl mocajqui tlapojtoc. Axaca mocahua-
yaya para quimanahuis.

¹⁸Huajca TOTECO quiilhui Josué: “Xij-
xitlahua mohuehueyac cuachoso para Hai
para xiquinnextili mosoldados ma cala-
quica ipan nopa altepetl pampa na nimitz-
mactilis.”

Huan queja nopa Josué quixitlajqui.
¹⁹Huajca injuanti tlen motlatijtoyaj ni-
mantzi motlalanque huan calajque ipan
nopa altepetl. Huan quitlanque huan qui-
tlatijque.

²⁰⁻²¹Huan quema nopa tlacame tlen al-
tepetl Hai moicancuepque, quiitaque poc-
tli tlejcoyaya tlen inialtepe hasta elhuicac.
Huan Josué huan nopa israelita soldados
tlen cholohuayayaj para nopa huactoc tla-
li moicancuepque huan quiitaque para ini-
juanti tlen motlatijtoyaj iica nopa altepetl
ya calactoyaj huan quitlatijtoyaj. Huajca
nimantzi sampa mocuepque huan quinte-
huicoj nopa tlacame tlen altepetl Hai tlen
quintoquiliyayaj. Huan nojquiya nopa is-
raelita soldados tlen calactoyaj ipan alte-
petl quisque huan pejque quintehuía nopa
Hai ehuan tlen iniica huan huajca ayoc
cana hueliyayaj cholose. ²²Nopa israelita-
me quinyahualojque; sequin iniixpa huan
sequin iniica. Huan nopa israelitame
quintlamimictijque nopa altepetl Hai
ehuan huan axaca quicajque ma cholo.
²³San quicahuilijque ma itzto nopa tlan-
ahuatijquetl hasta quihuicaque iixpa Josué.

²⁴Huajca nopa israelitame quintlami-
mictijque ica machete nochi altepetl Hai
ehuan tlen quintojtocatinemiyayaj ipan
huactoc tlali. Teipa nochi israelitame yaj-
que ipan altepetl Hai huan quintlamimic-
tijque tlen mocahuayayaj nopona.
²⁵Huajca ipan nopa tonal mijque nochi 12
mil tlacame huan sihuame tlen itztoyaj
ipan Hai, ²⁶pampa Josué ax quitemohui
ima tlen quitlalanayaya ihuehueyac cua-
choso hasta isoldados quintlamimictijque
nochi ipan Hai. ²⁷Pero nopa israelitame
mocuiliijque nochi tlapiyalime huan tla-
mantli tlen oncayaya ipan nopa altepetl
queja TOTECO quiilhuijtoya Josué ma qui-
chihuaca. ²⁸Huan teipa Josué quitlamitla-
ti nopa altepetl. San mocajqui se tlamon-

tomitl tlen tlasoli campa axaca quinequi monechcahuis hasta ama. ²⁹Huan Josué quicuahuiyoni nopa tlanahuatijquetl tlen Hai ipan se cuahuitl huan nozona mocajqui hasta tiotlac. Huan quema oncalaquiyaya tonati, Josué tlanahuati ma quitemo-huica itlacayo huan ma quimajcahuaca nechca campa eltoya nopa puerta para calaquij ipan itepa nopa altepetl. Huan quinihui ma quimontonoca tetl icuitlapa. Huan nopa tlamontomitl tlen tetini noja eltoc.

**TOTECO quiompahui itlajtol
ica israelitame**

³⁰Huajca ipan tepetl Ebal Josué quichijqui se tlaixpamitl para TOTECO Dios tlen tiisraelitame tijhuyechihuaj. ³¹Quichijqui senquistoc queja Moisés, itlatequipanojca TOTECO, tlanahuatijtoya para ma tijchihuaca. Quichijque nopa tlaixpamitl ica tetl tlen ax tlatectli queja ijcuilijtoc ipan nopa tlapohualistli tlen itlanahuatilhua Moisés. Huan nopa israelitame quimacaque TOTECO tlaicajhualistli tlatlatili ipan nopa tlaixpamitl huan nojquiya quimacaque tlaicajhualistli para ma onca tlayoltlalili ica Toteco. ³²Teipa iniixpa nochi israelitame Josué quijcuilo ipan nopa tetl tlen ica quichijtoya nopa tlaixpamitl nopa tlanahuatili tlen Moisés quimacatoya. ³³Huan nochi israelitame moquetzque iixpa icaxa TOTECO. Tlajco nopa israelitame ijcatoyaj iixmelac nopa caxa ica tepetl Gerizim iniica ininhuaya ininhuehue tlaicajhua, inintlayacanhua, ininjueces huan nopa sequinoc altepetini ehuan tlen mocajque ininhuaya. Huan nopa seyoc tlajco israelitame ijcatoyaj iixmelac nese lado nopa caxa ica nopa tepetl Ebal iniica, ininhuaya ininhuehue tlaicajhua, ininjueces huan nopa sequinoc altepetini ehuan tlen mocajque ininhuaya. Huan nopa totajtzitzi tlen hualajque ipan nopa hueyi familia tlen levitame quihuicayayaj nopa caxa huan mocajque tlatlajco nopa israelitame. Quichiyayaj para quintiochihuase nopa tlaicame. Nochi elqui senquistoc queja Moisés, itlatequipanojca TOTECO, tlanahuatijteyqui huejcaquiya ma quichihuaca nopa totajtzitzi para ma quintiochihuaca nopa israelitame.

huatijteyqui huejcaquiya ma quichihuaca nopa totajtzitzi para ma quintiochihuaca nopa israelitame.

³⁴Huan teipa Josué quipojqui nochi nopa tlajtoli tlen nopa miyac tlanahuatili tlen TOTECO quimacatoya. Quipojqui nochi tlatiochihualistli huan nochi tlatelchihualistli tlen ijcuilijtoc ipan nopa tlapohualistli tlen quipixqui itlanahuatilhua TOTECO. ³⁵Huan Josué ax quiyocajqui niyon se tlajtoli tlen quinahuati Moisés. Nochi quipojqui iniixpa nochi nopa israelitame tlen itztoyaj nozona. Huan ijcatoyaj nozona nochi israelitame ica sihuame, coneme huan nochi sequinoc altepetini ehuan tlen mocajque ininhuaya.

**Gabaón ehuan quincajcayajque
israelitame**

9 Huan nopa tlanahuatiani tlen itztoyaj ipan ne seyoc inaliyo atemitl Jordán para campa temo tonati quicajque tlen panoc ica altepetl Jericó pampa nochi tlaicame tlen itztoyaj iteno nopa Hueyi Atl Mediterráneo huan hasta nopa tepetini tlen Líbano quimatque. Nozona itztoyaj nochi nopa tlanahuatiani tlen nopa heteos, amorreos, cananeos, ferezeos, heveos huan jebuseos. ²Huan huajca nochi mosentilijque ica san se ininyolo para quitehuise Josué huan nopa israelitame.

³Pero injuanti tlen itztoyaj ipan altepetl Gabaón quicajque tlen Josué quinchihuilijtoya altepetini Jericó huan Hai, ⁴huan pejque moilhuaj quejatza huelis quincajcayahuase nopa israelitame para momanahuise. Huajca quicuicue tlamantli tlen ayoc cuali para tlachihuase quej huejca hualayajaj. Quitlalijque huehue coxtali ininpani ininburrojhua. Huan quitlalijque cuetlax bolsas tlen nojquiya soslatic tlen ipan quitectoyaj xocomeca atl. ⁵Huan motlalilijque tectactli soslatic huan coyontoc. Huan motlalilijque ininyoyohua tlen neltlantoc. Huan quihuicacque pantzi tlen pojyaytoya huan huactoc. ⁶Huan ajsicoj campa Josué mocajcahuaya ipan Gilgal huan quicamahuijque Josué huan nopa israelita tlayacanani. Quinihuijque:

—Tojuanti tihualahuij nelhuejca. Tihualajtoque para ma timochihuaca tihualampome huan ma tijsencahuaca se tlajtolensencahual para ax quema timotehuise.

7 Huan nopa israelitame quinnanquilijque nopa Gabaón ehuan:

—Nohueli nechca initztoque tohuaya huan queja nopa ax hueli imohuaya timocahuase para ax timotehuise.

8 Huan nopa Gabaón ehuan quinanquilijque Josué:

—Tojuanti timechtequipanose san tlápic.

Huan Josué quinilhui:

—¿Ajqueya imojuanti huan canque inhualahuij?

9 Huan tlanquilijque:

—Timotlatequipanojcahua tihualajtoque nelhuejca pampa tijcactoque tlen imoTECO Dios inmechchihuilijtoc. Tijcactoque tlen ihueyitilis huan nochi nopa tlánextilicayotl tlen quichijqui ipan tlali Egipto. 10 Tijcactoque nochi tlen quinchihuil nopa ome inintlanahuatijcahua amorreos tlen itztoyaj ne seyoc inaliyo atemítl Jordán; Sehón nopa tlanahuatijquetl tlen Hesbón huan Og nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Basán tlen mosehuyaya para tlanahuatis ipan altepetl Astarot. 11 Huan yeca tohuehue tlacajhua huan nochi tlen itztoque ipan totlal techilhuijque ma tijcuica tlen monequi para ipan ojtli huan ma tihualaca timechitaquij. Quinequiyayaj ma timechilhuiquij para timechtequipanose san tlápic intla timohuampochihuase. 12 Huan ni topantzi tlen tijhualicaque noja totonic tijcuitejque huan ojtli. Ama xiquitaca. Ya huactoc huan hasta pojyájtoc. 13 Ni cuetlax bolsas tlen ipan tijtejque xocomeca atl, nojquiya eltoya yancuic quema tijtemitijque huan ama ya tzayantoc. Nojquiya tlahuel tlantoc toyoyo huan totecac, pampa nelía huejca tinejntoque.

14 Huan nopa israelitame huan Josué quiyecojque nopa tlacualistli tlen quihualicayayaj huan quinneltocaque nopa gabanonitame, pero ax quitlajtlánijque TOTECO achtohui tlaque ma quichihuaca. 15 Huajca Josué quichijqui se tlajtoli ininhuaya para mohuampochihuase huan quincahui-

lise ma itztoca. Huan yajaya huan nopa tlayacanca israelitame nojquiya quitestigojquetzque TOTECO para ax quinmictisquíaj.

16 Huan quema panotoya eyi tonali, nopa israelitame momacaque cuenta para nopa gabaonitame hualayayaj nechcatzi huan nelía itztoyaj ipan inintlal. 17 Huajca nopa israelitame yajque quintemotoj. Huan ica eyi tonali ajsitoj inialtepehua tlen eliyaya Gabaón, Cafira, Beerot huan Quiriat Jearim. 18 Pero nopa israelitame ax quinmictijque, pampa inintlayacancahua quitestigojquetztoyaj TOTECO Dios tlen tiisraelitame tijtequipanohuaj para ax tiquinmictisquíaj.

Yeca nopa israelitame pejque ininca camatij inintlayacancahua pampa cualanque ica nopa tlajtoli tlen quichijque. 19 Pero nopa tlayacanani quinilhuijque nopa israelitame:

—Tojuanti tijtestigojquetztoque TOTECO Dios tlen tijtequipanohuaj para ax tleno tiquinchihuilise, huan yeca ama ax tleno huelis tiquinchihuilise. 20 Monequi tiquincahuase pampa intla ax tijchihuase tlen tijtestigojquetzque TOTECO Dios, yajaya tlahuel cualanis tohuaya.

21 Huajca nopa tlayacanca israelita tla-came tlanahuatijque ma ax quinmictica nopa Gabaón ehuan pero ma quinqequehuica queja cuajcuahuini huan asacani. Huan queja nopa quichijque.

22 Huan Josué quinnotzqui nopa gabanonitame huan quinilhui:

—¿Para tlen intechcayajque? Intechilhuijque para huejca imochajchaj, pero nelía nechcatzi inhualahuij. 23 Huajca pampa tlen inquichijtoque, Toteco Dios inmechtelchijtoc huan para nochipa intechtequipanose. Monequi incuatlapanase huan inasacase para itlaixpa ipan ichaj.

24 Huan quinanquilijque Josué:

—Nochi ya ni tijchijque pampa tijmatiyayaj intechmictisquíaj. Tijcajque para imoTECO Dios quinahuatijtoya Moisés ma inmechmaca ni tlali huan ma techtzontlamiltica nochi tlen tiitztoque nica. Huajca timajmahuyayaj. 25 Pero tiitztoque momaco; xijchihua tlen más cuali tiquita.

²⁶ Huajca Josué ax quincahuili nopa israelitame ma quinmictica nopa gabaonitame. ²⁷ Pero quichijqui ma elica cuajcua-huini huan asacani para nopa israelitame huan para itlaixpa TOTECO. Huan hasta ama ya nopa quichihuaj nopa gabaonitame ipan nopa lugar campa TOTECO quitlapenijtoc para itlaixpa.

**Nopa israelitame quintlanque
nopa amorreos**

10 Huan quicajqui Adonisedec nopa tlanahuatijquetl tlen altepetl Jerusalén quejatza Josué quitlantoya altepetl Hai huan quimictijtoya itlanahuatijca. Huan momacac cuenta para quixolejqui nochi tlen eltoya ipan Hai san se queja quixolejqui nochi ipan altepetl Jericó huan quimicti itlanahuatijca. Nojquiya Tlanahuatijquetl Adonisedec quicajqui para nopa gabaonitame quichijtoyaj se tlajtoli ica nopa israelitame huan ama mochahuayayaj ininhuaya. Huajca nelía majmajqui. ² Huan noja más majmajqui pampa quimatqui Gabaón nelía eliyaya se altepetl hueyi huan quipixqui chichahualistli queja nopa altepetini campa mosehuía se tlanahuatijquetl. Nojquiya altepetl Gabaón elqui más hueyi que altepetl Hai, huan nochi isoldados nelía mooquichmatiyayaj. ³ Yeca Tlanahuatijquetl Adonisedec quintitlanqui itlayolmelajcahua ma yaca quititaj Tlanahuatijquetl Hoham ipan altepetl Hebrón, Tlanahuatijquetl Piream ipan altepetl Jarmut, Tlanahuatijquetl Jafía ipan altepetl Laquis huan Tlanahuatijquetl Debir ipan altepetl Eglón. Huan quiniilhui: ⁴ “Xihualaca nica, xinechpalehiquij tijtehuise altepetl Gabaón pampa inijuanti mohuampochijtoque ihuaya Josué huan nopa israelitame.” ⁵ Huan queja nopa ininsoldados nopa macuili tlanahuatiani tlen amorreos, (inijuanti elque nopa tlanahuatiani tlen Jerusalén, Hebrón, Jarmut, Laquis huan Eglón) mosansejcotilijque para quitehuise Gabaón. Huan yajque huan mocajcaque nechca nopa altepetl para quitehuitij.

⁶ Huajca nopa Gabaón ehuan quititlanilijque se amatl Josué campa itztoya ipan

Gilgal huan quiyolmelajque: “Amo xitechtlahuelcahua tojuanti tlen timotlatequipanojcahua. Xihualaca nimantzi xitechpalehiquij huan xitechmanahuiquij, pampa nochi nopa tlanahuatiani tlen quinnahuatíaj amorreos campa tlachiquiltipa mosen-tilijtoque para techtehuise.”

⁷ Huajca Josué quisqui tlen Gilgal ica nochi isoldados tlen más motemacayayaj. ⁸ Huan TOTECO quihui Josué: “Amo xiquinimacasi pampa na nimitzmactilis momaco. Huan axaca huelis mohuaya motlalis.”

⁹ Huan Josué nejnenqui nochi se yohual tlen Gilgal huan quinixtacahuito nopa amorreos. ¹⁰ Huan TOTECO quichijqui ma momajmatica iniixpa nopa israelitame huan ma cholojtehuaca. Huan quipalehui Josué ma quinmicti miyac ipan se hueyi tlatehujcayotl nechca Gabaón. Teipa quichijqui para nopa israelitame ma quitojtocatiyaca ne sequinoc ipan nopa tlaixtemolis nechca altepetl Bet Horón. Huan quinpalehui noja ma quinmictijtiyaca nopa amorreos hasta nopa altepetini Azeca huan Maceda. ¹¹ Huan quema nopa amorreos temoque nopa tlaixtemolis nechca Bet Horón para mochololtise tlen nopa israelitame, TOTECO quimajcajqui tesihuitl ininpani tlen elhuicac tlen eliyaya queja huejhueyi tetini. Huan TOTECO quinmicti más amorreos ica tesihuitl que israelitame quinmictijque ica ininmachete.

¹² Huan quema TOTECO quinmactiliyaya nopa amorreos ininmaco israelitame, Josué quicamahui TOTECO iniixpa nopa israelitame huan quijto:

“Ma moquetza tonati ipan nopa altepetl Gabaón.

Huan ma moquetza metztli ipan nopa tlamayamitl Ajalón.”

¹³ Huajca tonati huan metztli moquetzque,

hasta nopa israelitame quintlanque inincualancaitacahua.

Huan ya ni huan nochi tlen panoc ijcuilijtoc ipan nopa tlapohualistli Jaser. Huan tonati moquetzqui tlatlajco ipan elhuicactli huan quichixqui nechca se tonal para oncalaquisquía. ¹⁴ Ax quema oncatoya se-

yoc tonal queja nopa tonal, niyon ax que-
ma oncas; pampa TOTECO quitlacaquili
itlajtol se tlacatl. Huan TOTECO nelía tlate-
huiyaya para nopa israelitame.

15 Teipa Josué huan nopa israelitame
sampa yajque campa mocajcahuayayaj
ipan Gilgal.

16 Huan ipan nopa tlatehujicayotl nopa
macuili tlanahuatiani cholojque huan
motlatijque ipan se mijca ostotl nechca al-
tepetl Maceda. 17 Pero se acayja quilhui
Josué canque motlatiyayaj. 18 Huajca Jo-
sué tlanahuati: “Xijmimiloca huejhueyi te-
tini campa calajque ipan nopa mijca ostotl
huan cuali xijtzacuaca. Teipa xiquinca-
huaca soldados nopona ma quimocuitla-
huica para ax huelis quisase. 19 Pero imo-
juanti amo ximoquetzaca. Xiquintojtocati-
yaca imocualancaitacahua huan xiquinte-
huica ica iniica. Amo xiquincahuilica ma
calaquica ipan inialtepe, pampa imoTECO
Dios inmechmactilijtoc imomaco.”

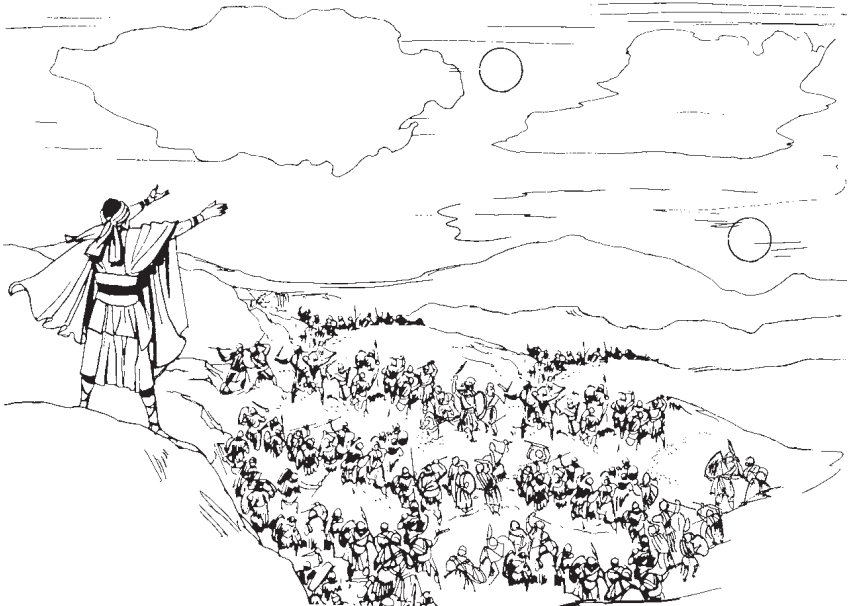
20 Huajca Josué ininhuaya nopa israe-
litame quintlanque nopa amorreos huan
quinmictijque ipan se hueyi tlatehujica-
yotl. San se ome cholojque huan motlati-

toj ipan altepetini tlen tzactoya. 21 Huan
nochi israelita soldados ajsique ica cuali
campa itztoya Josué nechca Maceda cam-
pa mocajcaytoyaj. Huajca axaca motema-
cac para ininca camatis tlen fiero nopa is-
raelitame.

22 Teipa Josué quijto: “Xijtlapoca nopa
mijca ostotl campa inquntzajque nopa
macuili tlanahuatiani huan techhualiqui-
lica.”

23 Huajca nopa israelitame quinquixtij-
que tlen nopa mijca ostotl nopa macuili
tlanahuatiani; nopa tlanahuatijquetl tlen
Jerusalén, Hebrón, Jarmut, Laquis huan
Eglón. 24 Huan quema quinhualicaque iix-
pa Josué, quinnotzqui nochi nopa israelita
soldados ma monechcahuica. Huan quin-
nahuati nopa tlayacanani tlen isoldados,
quinilhui: “Xiquintlaliliquij imoicxi inin-
quechtla ni tlanahuatiani.”

Huan queja nopa quichijque. 25 Huajca
Josué quinilhui: “Amo ximajmahuica ni-
yon amo xiyolcuesihuica. Ximotetilica
huan ximotemacaca pampa queja ni TO-
TECO quinchihuilis nochi imocualancaita-
cahua.”



Josué quinahuati tonati huan metztli ma motilquetzaca.

26 Teipa Josué quinmicti nopa tlanahuatiani huan tlanahuati para sesen ma quicua-huiyonica ipan se cuahuitl. Huan queja nopa quincajque hasta quema tiotlaquixqui. 27 Huan quema calaquiyaya tonati, Josué tlanahuati ma quintemohuica nopa mijca-tzitzi huan ma quintemaca ipan nopa ostotl tlen ipan motlatijtoyaj. Teipa quitzajque nopa mijca ostotl ica huejhueyi tetini huan queja nopa noja eltoc hasta ama.

Campa hueli tlatlanque israelitame

28 Ipan nopa tonal nojquiya Josué quitlanqui nopa altepetl Maceda huan quitlamixolejqui. Quinmachetejhui inintlanahuatijca huan nochi tlen itztoyaj nozona, huan axaca mocajqui itztoc. Quichihuili nopa tlanahuatijquetl ipan Maceda san se queja quichihuili nopa tlanahuatijquetl tlen altepetl Jericó.

29 Huan teipa Josué huan nopa israelitame quisque Maceda huan yajque altepetl Libna quitehuitoj. 30 Huan nojquiya TOTECO quinmactili nopa altepetl ihuaya itlanahuatijca. Huan quinmictijque nochi tlen itztoyaj nozona ica machete. Axaca mocajqui itztoc, huan quichihuili que inintlanahuatijca san se queja quichijque ica nopa tlanahuatijquetl tlen Jericó.

31 Teipa Josué huan nopa israelitame quisque Libna huan quiyahualotoj altepetl Laquis para quitehuisse. 32 Huan mostlajiqui TOTECO quinmactili altepetl Laquis huan nopa israelitame quinmachetejhuique nochi tlen itztoyaj nozona queja quichijtoyaj ipan Libna.

33 Huan quema quitehuiyayaj Laquis, Tlanahuatijquetl Horam ipan altepetl Gezer hualajqui ica isoldados para quimanhuiico nopa altepetl, pero Josué nojquiya quitlanqui ya ininhuaya nochi isoldados huan axaca quicajqui itztoc.

34 Huan quema Josué huan nopa israelita soldados tlen itztoyaj ihuaya quisque altepetl Laquis, quiyahualotoj altepetl Eglón para quitehuisse. 35 Huan ipan nopa tonal quitlanque nopa altepetl huan quinmachetejhuique nochi tlen nozona itztoyaj. Quintlamimictijque queja quichijtoyaj ica Laquis.

36 Teipa quistejque altepetl Eglón huan yajque altepetl Hebrón para quitehuitij. 37 Huan quitlanque nopa altepetl huan quimachetejhuique nopa tlanahuatijquetl huan nochi tlacame tlen itztoyaj nozona huan ipan nochi pilaltepetzitzi nejnechca. Quichijtoyaj san se queja quichijtoyaj ica altepetl Eglón. Huan axaca mocajqui itztoc.

38 Teipa Josué huan nopa israelita soldados sampa yajque altepetl Debir para quitehuitij. 39 Huan quimachetejhuique nopa tlanahuatijquetl huan nochi tlen itztoyaj ipan nopa altepetl huan ipan nochi ipilaltepehua. Huan axaca mocajqui itztoc ipan Debir pampa quintlamimictijque nochi queja quichijtoyaj ipan altepetl Hebrón huan Libna.

40 Queja nopa Josué quitlanqui nochi nopa tlali huan inintlanahuatijcahua. Ica norte quitlanqui campa nopa tlachiquiltipa, huan ica sur campa nopa huactoc tlali Neguev. Quitlanqui nopa tlamayan tlali campa temo tonati huan nopa tlaixtemolis ica campa quisa tonati. Nochi altepetini quintlamixolejqui huan nochi tlacame quintlamimicti. Axaca mocajqui itztoc queja technahuatijtoya TOTECO Dios tlen tiisraelitame tijtequipanohuaj. 41 Quintlamitlanqui huan moaxcati nochi nopa tlali tlen Cades Barnea ica sur hasta Gaza campa temo tonati, huan nochi nopa tlali tlen Gosén hasta altepetl Gabaón ica norte. 42 Nochi ya ni quichijqui ica se hueltapampa techtehuili TOTECO Dios tlen tiisraelitame tijtequipanohuaj. 43 Huan teipa Josué huan nochi israelita soldados sampa yajque campa mocajtoyaj no sequinoc israelitame ipan tlali Gilgal.

Josué quitlanqui Jabín huan tlen nechca mocajqui

11 Quema Tlanahuatijquetl Jabín ipan altepetl Hazor quimatqui ya nopa, tlatitlanqui ma quinyolmelahuatij miyac tlanahuatiani para ma mosentilica ica ininsoldados para san sejco ma quitehuitij israelitame. Quiyolmelajqui nopa tlanahuatijquetl Jobab tlen tlali Madón huan nojquiya nopa tlanahuatijquetl tlen

Simrón huan tlen Acsaf. ²Nojquiya quin-yolmelajqui nochi nopa tlanahuatiani tlen itztoyaj ipan tepetini ica norte, huan campa tlamayantipa Arabá ica sur tlen nopa atemítl Cineret huan campa tepetini nej-nehca Dor neca campa calaqui tonati. ³Quinyolmelajqui nopa tlanahuatiani tlen nopa cananeos ica campa quisa tonati huan nopa sequinoc campa calaqui tonati. Nojquiya quin-yolmelajqui nopa tlanahuatiani tlen nopa amorreos, heteos, ferezeos huan jebuseos tlen itztoque campa tepetini huan nopa tlanahuatijquetl tlen nopa heveos tlen itztoque ipan itlaixtemolis tepetl Hermón ipan tlali Mizpa.

⁴Huan nochi ni tlanahuatiani quisque ica ininsoldados huan ica miyac tlathueijca carros huan tlahuel miyac cahuayojme. Itztoyaj tlahuel miyac soldados hasta axaca hueliyaya quinpohua pampa nesiyayaj queja imiyaca xali iteno hueyi atl. ⁵Nochi injuanti mosentilijque huan mocajque nechca nopa ameli tlen itoca Merom para quintehuisse israelitame.

⁶Pero TOTECO quílhui Josué: “Amo xiquinimacasi pampa mostla queja ama ni hora na ya nimehmictilijtos nochi injuanti. Huan inquitequise se iniicxiltalo inincahuayos para ax motlalose huan inquitlatise inintlatehujca carros.”

⁷Huajca Josué huan nochi isoldados quinixtacatehuitoj nechca atemítl Merom huan pejque quintehuíaj. ⁸Huan TOTECO quintemactili ininmaco nopa israelitame, huan quintehuijque huan quintojtocatiyajque hasta nopa Hueyi Altepétl Sidón huan hasta Misrefot Maim. Huan para campa quisa tonati quintepotztocaque hasta nopa Tlamayamítl tlen Mizpa, huan niyon se ax mocajqui itztoc. ⁹Huan Josué quichijqui queja TOTECO tlanahuatijtoya huan quitejque se iniicxiltalo inincahuayos huan quintlati inintlatehujca carros.

¹⁰Teipa quema sampa yohuiyaya Josué ichaj, quitlanqui altepétl Hazor, huan quimicti itlanahuatijca. (Achtohui altepétl Hazor elqui tlen quipixqui tequiticayotl ica nochi sequinoc altepétini ipan nochi ni tlalini.) ¹¹Huan quinmicti ica machete nochi tlen nozona itztoyaj huan quitlatijque nopa

altepétl. ¹²Huan teipa Josué quintehuijqui nochi nopa altepétini tlen iniaxachua nopa tlanahuatiani tlen mosentilijtoyaj para tlathuisse. Quintlanqui nopa altepétini huan quinmicti nochi tlen itztoyaj nozona queja tlanahuati Moisés, itlatequipanojca TOTECO, huejcajquiya ma quichihuaca. ¹³Pero nopa israelitame ax quitlatijque niyon se altepétl tlen quichijtoyaj ipan tetl. San Hazor, quena, quitlatijque. ¹⁴Quintlamimictijque tlen itztoyaj ipan nopa altepétini huan moxcatijque nochi tlapiyalime huan tlamantli tlen oncayaya. Niyon se tlatatl ax mocajqui itztoc.

Josué quichijqui tlen Moisés quinahuati

¹⁵Nochi tlanahuatili tlen TOTECO quinahuatijtoya Moisés ma quichihuaca, Moisés quipanoltijtoya ica Josué para ma quichihua. Huan senquistoc nochi nopa tlanahuatil Josué quichijqui. Josué ax quiyocajqui niyon se tlanahuatili tlen TOTECO quinahuatijtoya Moisés. ¹⁶Huan Josué quitlanqui nochi nopa tlali campa hueli. Quitlanqui nopa tlali campa tepetini, campa huactoc tlali Neguev, nochi tlali Gosén, nochi nopa tlamayamítl nechca atl, nochi tlali Arabá, huan nochi nopa tepetini huan tlamayantipa tlen ama eltoc ipan tlali Israel. ¹⁷Mocuilijtoyaj inintlal ica inepa tlen pehua ipan tepetl Halac nechca Seir ica sur huan yohui hasta Baal Gad ipan nopa Tlamayamítl Líbano ica norte tlen mocahua itzintla tepetl Hermón. Huan Josué quinitzqui huan quinmicti nochi tlanahuatiani ipan nopa tlali, ¹⁸yonque huejcajqui para quintehuijtinenuqui. ¹⁹San ica nopa heveos tlen altepétl Gabaón quichijque se tlajtoli, pero nochi sequinoc heveos quinmictijque. ²⁰Pampa TOTECO quinyoltetili inincualancaitacahua para ma motochonchihua ica huan ma quintehuitij nopa israelitame. Huan teipa nopa israelitame quintzontlamiltijque huan ax quipixque ininyolo ininhuaya queja TOTECO quinahuatijtoya Moisés ma quichihuaca.

²¹Ipan nopa tonali Josué yajqui quintzontlamilito nopa tlacame huejcapantijque tlen eliyayaj iteipa ixhuihua Anac huan itz-

toyaj ipan tepetl Hebrón, Debir, Anab huan ipan nochi tepetini campa ama tlali Judá huan tlali Israel. Quinmicti huan quinxolehuili inialtepehua. ²²Huan queja nopa ax mocajqui niyon se huejcapantic tlatcatl ipan inintlal nopa israelitame. San, quena, sequin mocajque ipan tlali Gaza, Gat huan Asdod. ²³Huajca queja nopa Josué quitlanqui nochi nopa tlali queja TOTECO quiihujtoya Moisés. Huan Josué quinmajmacac nopa israelitame nopa tlali para iniaxca queja TOTECO quiiyto. Quinmajmacac sesen tlen nopa hueyi familias queja imiyaca iteipa ixhuihua. Huan teipa, quena, oncac tlasehulistli ipan nopa tlali huan ayoc oncac tlatehujcayotl.

**Nopa tlanahuatiani
tlen quintlanqui Moisés**

12 Ipan ne seyoc inaliyo atemitl Jordán, Moisés quinycantoya nopa israelitame ma quintlanica Sehón, inintlanahuatijca amorreos tlen itztoya ipan altepetl Hesbón, huan Og, nopa tlanahuatijquetl tlen altepetl Basán. Yeca quitlanque nopa tlali tlen nopa tlamayamitl Arnón huan tlen nochi nopa tlamayamitl nechca atemitl Jordán hasta nopa tepetl Hermón ipan norte.

²Huan Sehón tlen elqui tlanahuatijquetl tlen nopa amorreo tlacame quinahuatiyaya nopa tlajco tlen tlali Galaad tlen mocajqui ipan sur. Nopa tlali mocajqui tlajco nopa tlamayamitl nopa atemitl Jaboc ica norte huan nopa tlamayamitl tlen atemitl Aroer ipan sur. Nopa atemitl Jaboc elqui innepa inintlal nopa amonitame. Huan ica sur, pero quentzi más para campa quisa tonati, inepantipa Sehón ajsic hasta nopa altepetl Aroer ipan iteno nopa tlamayamitl Arnón. Huan ica sur, pero quentzi más para campa temo tonati inepa ajsic hasta nopa altepetl ipan nopa tlamayamitl tlen atemitl Arnón tlen mocahua tlatlajco altepetl Aroer huan nopa Hueyi Atl Mictoc. ³Inepa Tlanahuatijquetl Sehón ica campa temo tonati elqui nopa tlamayamitl nechca atemitl Jordán tlen pejqui ica norte ipan nopa hueyi mantoc atl tlen itoca Cineret huan ontlami ica sur campa nopa Hueyi Atl Mictoc. Nojquiya mocajqui ipan itlal Tlanahuatijquetl Sehón nopa

tlali tlen pejqui ica nopa Hueyi Atl Mictoc huan yajqui para campa quisa tonati hasta altepetl Bet Jesimot tlen mocahua itzintla tepetl Pisga.

⁴Huan Moisés huan nopa israelitame nojquiya quitlanque Og, nopa tlanahuatijquetl tlen Basán. Tlanahuatijquetl Og elqui iyoytzi tlen nopa huejcapantique tlacame tlen inintoca refaitame. Huan yajaya mosehui para tlanahuatis ipan altepetini Astarot huan Edrei. ⁵Huan itlal Og quipixqui nopa tepetl Hermón, Salca, huan nochi nopa tlali Basán. Huan itlal yajqui hasta inepantipa Gesur huan Maaca campa temo tonati, huan ica sur quipixqui tlajco tlali Galaad campa inepantipa quiajsic itlal Sehón tlen achtohui eliyaya tlanahuatijquetl ipan altepetl Hesbón.

⁶Moisés ihuaya nopa israelitame quintlantoyaj ni tlanahuatiani, huan Moisés quinmacac ni tlaltini nochi iteipa ixhuihua Rubén, Gad, huan tlajco iteipa ixhuihua Manasés.

**Nopa tlanahuatiani
tlen quintlanqui Josué**

⁷Huan Josué huan nopa israelitame quintlanque ni tlanahuatiani tlen nimitzilhuis tlen itztoyaj ipan tlaltini tlen nopa atemitl Jordán hasta campa calaqui tonati. (Ni tlali pejtehua Baal Gad ipan Itlamaya Líbano huan ontlantoc ipan tepetl Halac tlen tlejco hasta tepetl Seir.) Huan Josué quinmajmacac israelitame ni tlali queja ininmiyaca iteipa ixhuihua tlen sesen hueyi familia quipixqui. ⁸Ni tlali quipixqui nopa tepetini, nopa tlamayamitl nechca atemitl Jordán, nopa Arabá, nopa tlaixtemolis, nopa huactoc tlali campa ax tleno eli huan nopa Neguev. Ni tlaltini eltoya iniaxca nopa heteos, amorreos, cananeos, ferezeos, heveos huan jebuseos.

⁹Nopa tlanahuatiani tlen Josué huan nopa israelitame quintlanque elque nopa tlanahuatiani tlen ni altepetini:

- Jericó, Hai tlen eltoya nechca Betel,
- 10 Jerusalén, Hebrón,
- 11 Jarmut, Laquis,
- 12 Eglón, Gezer,

13 Debir, Geder,
 14 Horma, Arad,
 15 Libna huan Adulam,
 16 Maceda, Betel,
 17 Tapúa, Hefer,
 18 Afec, Sarón,
 19 Madón, Hazor,
 20 Simron Merón, Acsaf,
 21 Taanac, Meguido,
 22 Cedec, Jocneam ipan Carmelo,
 23 Dor ipan tlali Dor,
 Goim ipan tlali Gilgal,
 24 huan nojquiya nopa tlanahuatijquetl
 ipan altepetl Tirsá.
 Elque 31 tlanahuatiani para nochi tlen
 Josué huan nopa israelitame quintlanque.

**Nopa tlaltini tlen polihui
 quitlanise israelitame**

13 Huan quema Josué ya eliyaya huehuentzi, TOTECO quihui: “Ta ya tihuehuentzi huan noja mocahua miyac tlaltini para inquitlanise. Ya ni tlen polihui:

2“Nochi inintlal nopa filisteos, nochi inintlal nopa gesureos, 3nochi nopa tlali tlen ama iniaxca nopa cananeos tlen pehua campa temo tonati ica atemilt Sihor ipan inepantipa tlali Egipto huan ica norte yohui hasta inepantipa tlali Ecrón. Nojquiya polihui nopa macuili altepetini tlen nopa filisteos: Gaza, Asdod, Ascalón, Gat huan Ecrón. Huan ica sur polihui nopa tlali tlen nopa aveos, 4huan ica sur, nochi inintlal cananeos ica nopa altepetl Mehara tlen nelía eliyaya iniaxca nopa sidonios huan nochi nopa tlali ica norte hasta Afec campa inepa inintlal nopa amorreos. 5Nojquiya polihui inintlal nopa giblitame ica nochi tlali Líbano para campa quisa tonati. Nopa tlali pehua ica altepetl Baal Gad itzintla tepetl Hermón huan yohui hasta campa se huali calaqui ipan Hamat ica norte.

6“Nojquiya polihui nochi inintlal nopa sidonios tlen itztoque ipan nopa tepetini tlatlajco Líbano huan Misrefotmáim.

“Na niquintojtocas nochi ni tlacame imoixpa inisraelitame. Huajca monequi nojquiya inmoilhuse quejatza inqinmajmacase nochi ni tlaltini queja nimitzna-

huatijtoc. 7Xixelo ni tlali ica nopa chicnahui huejhueyi familias tlen aya quiselijtoque tlali huan ica ne seyoc tlajco nopa hueyi familia Manasés tlen ax quiselijtoc.”

Inintlal Manasés, Rubén huan Gad

8Nopa hueyi familia Rubén huan Gad, huan tlajco nopa hueyi familia Manasés ya quiselijque inintlal pampa Moisés, itlatequipanojca TOTECO, quinmacac nopa tlali tlen quintocarohua nozona ipan ne inaliyo atemilt Jordán para campa quisa tonati.

9Inintlal ajsi ica sur huan campa quisa tonati hasta altepetl Aroer iteno nopa atemilt Arnón. Nojquiya quipiya nopa altepetl tlatlajco nopa tlamayamilt Arnón, huan quipiya nochi nopa tlamayamilt tlen altepetl Dibón campa sur hasta altepetl Medeba más ica norte. 10Huan inintlal ajsi ica campa quisa tonati hasta ininnepantipa Amón. Inintlal quipiya nochi nopa altepetini tlen nopa Tlanahuatijquetl Sehón tlen nopa amorreos quinnahuati tlen campa mosehui para tlanahuatis ipan altepetl Hesbón. 11Nopa tlali nojquiya quipiya Galaad, inintlal nopa gesureos huan maacateos. Quipiya nochi nopa tepetl Hermón huan nochi tlali Basán tlen ontlanoc hasta Salca, 12huan nochi itlanahuatilis Og, nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Basán tlen mosehui para tlanahuatis ipan altepetl Astarot huan Edrei. (Huan Og eliyaya nopa iyojtzti huejcapantic refaita tlatatl tlen mocajqui pampa Moisés quinhuehijtoya huan quinnictijtoya.) 13Pero nopa israelitame ax quintojtoque nopa gesureos huan maacateos, huan yeca injuanti itztoque ininhuaya israelitame hasta ama.

Inintlal iteipa ixhuihua Leví

14Quema quinmajmacayaya nopa huejhueyi familias inintlal, ax tleno quiselijque iteipa ixhuihua Leví. Monequiyaya nopa levitame quiselisquía nochi nopa tlacajcualistli tlatlatili tlen israelitame quitencahuasquía iixpa TOTECO Dios. Huan TOTECO quinhahuati para nopa tlacajcualistli elisquía iniaxca ipatlaca se tlali.

Inintlal iteipa ixhuihua Rubén

15 Ya ni nopa tlali tlen Moisés quimacac nopa hueyi familia Rubén queja imiyaca itlacajhua.

16 Quimacac nopa tlali tlen pehua altepetl Aroer ipan iteno nopa tlamayamitl Arnón, huan nopa altepetl tlen eltoc tlatlajco nopa tlamayamitl ihuaya nochi nopa tlamayamitl nechca Medeba.

17 Huan inintlal quiptiya altepetl Hesbón huan nochi pilaltepertziti tlen eltoc ipan nopa tlamayamitl. Nopa pilaltepertziti eliyaya Dibón, Bamot Baal, Bet Baal Meón, 18 Jahaza, Cademot, Mefaat, 19 Quiriataim, Sibma huan Zaret Sahar tlen mocahua ipan nopa tepetl ipan nopa hueyi tlamayamitl. 20 Inintlal nojquiya quiptiya altepetini: Bet Peor, Bet Jesimot, nopa tlaixtemolis ipan tepetl Pisga, 21 huan nochi nopa altepetini tlen eltoc ipan tlamayamitl. Huan quiptiya nochi itlanahuatilis Sehón inintlanahuatijca nopa amorreos tlen mosehui para tlanahuatis ipan altepetl Hesbón. Moisés quintlantoya Sehón huan nopa tlayacanani ipan Madián tlen itztoyaj ipan itlal huan quipalehuiyayaj. Inintoca eliyaya Eví, Requém, Zur, Hur huan Reba. 22 Nojquiya nopa israelitame quimictijque Balaam, nopa tetonal tlachilijquetl tlen elqui icone Beor. 23 Huan nochi nopa tlali tlen quiseli nopa hueyi familia Rubén tlanqui campa iteno atemitl Jordán. Huan quiselijque nopa altepetini huan pilaltepertziti tlen mocajqui ipan nopa tlali nopa familias tlen iteipa ixhuihua Rubén.

Inintlal iteipa ixhuihua Gad

24 Ya ni nopa tlali tlen Moisés quimacac nopa hueyi familia Gad queja ininmiyaca itlacajhua.

25 Quimacac altepetl Jazer, huan nochi nopa altepetini ipan tlali Galaad huan tlajco inintlal nopa amonitame tlen ajsic hasta nopa seyoc altepetl Aroer tlen mocahua nechca altepetl Rabá pero quentzi más para campa quisa tonati. 26 Huan nojquiya quiselijque nopa tlali tlen pejqui ipan altepetl Hesbón huan yajqui hasta altepetini Ramat Mizpa

huan Betonim, huan tlen pehua ica altepetl Mahanaim huan yohui hasta inepa Debir. 27 Huan ipan nopa tlamayamitl nechca atemitl Jordán nopa hueyi familia Gad nojquiya quiselijque altepetini Bet Aram, Bet Nimra, Sucot, Zafón huan nopa tlali tlen mocahuayaya tlen eliyaya iaxca Sehón, nopa tlanahuatijquetl ipan altepetl Hesbón. Huan inintlal Gad ica campa temo tonati ajsic hasta iteno atemitl Jordán huan yajqui ica norte hasta nopa mantoc atl Cineret. 28 Nochi ni altepetini ica ininpilaltepertziti quintocarero nopa familias tlen itztoyaj iteipa ixhuihua Gad.

Inintlal nopa tlajco iteipa ixhuihua Manasés

29 Huan ya ni nopa tlali tlen Moisés quimacac nopa tlajco hueyi familia Manasés queja imiyaca ifamilias.

30 Quintocarero nochi nopa tlali tlen achtohui eliyaya iaxca Tlanahuatijquetl Og ipan tlali Basán. Inintlal pejqui ica altepetl Mahanaim huan quipixqui nochi setena pilaltepertziti tlen Jair achtohuiya quitlantoya ipan tlali Basán. 31 Nojquiya quipixqui tlajco tlali Galaad huan nopa altepetini Astarot huan Edrei campa mosehui Tlanahuatijquetl Og para tlanahuatis. Nochi ni tlali elqui iniaxca iteipa ixhuihua Maquir tlen elqui icone Manasés huejcajquiya huan quinmajmacac queja ininmiyaca ininfamilias.

32 Huajca nochi ya ni nopa tlatlani tlen Moisés temacac ipan itlamayantipa tlali Moab ipan iteno atemitl Jordán campa quisa tonati imelac Jericó ipan seyoc inali. 33 Pero Moisés ax quimacac iteipa ixhuihua Leví niyon se inintlal. Pero ipatla-ca se inintlal quinilhui quintocarohua para quiselise TOTECO toDIOS tiisraelitame queja iniaxca huan ax tlali.

Quinxexelhuilijque nopa tlali ipan Canaán

14 Ya ni nopa tlatlani ipan tlali Canaán tlen quinxexelhuilijque nopa israelitame ipan nopa chichnahui huan tlajco huejhueyi familias tlen aya quiseliyayaj

tlen quintocarohua. Huan Josué, nopa hueyi totajtzi Eleazar, huan nopa tlayacanquetl ipan sesen hueyi familia quipixque nopa tequitl para quinmajmacase nopa tlali. ²Achtohui mahuiltijque ica pilteztizti huan ica ya nopa TOTECO quinexti tlaque hueyi familia quiselisque sesen tlali, pampa queja nopa TOTECO quinahuatijtoya Moisés ma quichihua. ³Huan ipan se-yoc inaliyo atemilt Jordán para campa quisa tonati, Moisés ya quinmacatoya tlali nopa huejhueyi familias Rubén huan Gad huan tlajco nopa hueyi familia Manasés. Pero nopa levitame ax quinmacac tlali. ⁴Pampa José quipixqui ome itelpocahua huejcayquiya tlen inintoca Manasés huan Efraín, huan inijuanti mochijque ome huejhueyi familias ipatlaca iteipa ixhuihua Leví tlen ax quinpojqui ininhuaya nopa 12 huejhueyi familias. Huan nopa tlayacanani ax quinmacaque iteipa ixhuihua Leví se tlali. San quinmacaque altepetini para ipan itzose ica quentzi potrerros nechca para quiniscaltise tlapiyalime. ⁵Huajca nopa israelitame quixelojque nopa tlali queja TOTECO quinahuatijtoya Moisés.

Caleb tlajtlanqui se itlal

⁶Se tonal sequin iteipa ixhuihua Judá yajque campa Josué ipan Gilgal. Huan se tlen inijuanti tlen itoca Caleb tlen elqui itelpoca Jefone huan iixhui Cenez quihui Josué: “Xiquilnamiqui tlen TOTECO quihui Moisés ipan Cades Barnea tlen ta huan na. ⁷Na nijpiyayaya 20 xihuitl quema Moisés nechtitlanqui Cades Barnea ma tijtlachilitij nopa tlali tlen TOTECO techmacasquía. Huan quema sampa nihualajqui, niquilhui tlen nijmatqui ipan noyolo para melahuac. ⁸Pero inijuanti tlen yajque nohuaya quichijque ma momajmatica nopa tlacame. Quinilhuijque ax huelis tijtlanise. Pero na nijtoquili TOTECO Dios ica nochi noyolo. ⁹Huajca Moisés quitestigojquetzqui TOTECO huan nechilhui: ‘Nochi nopa tlali tlen ipan tinejntoc elis moaxca ta huan moixhuihua para nochipa, pampa timotemachi ipan TOTECO Dios ica nochi moyolo.’

¹⁰“Queja nopa nechilhui. Ya nopa quipiya 45 xihuitl. Huan queja quijto TOTECO nechcahuilijtoc ma niitzto nochi nopa xihuitl quema tiisraelitame tinemiya-yaj ipan huactoc tlali huan hasta ama. Huan ama xiquita, ya nijpictoc 85 xihuitl. ¹¹Huan noja nijpiya chicahualistli queja quema Moisés nechtitlanqui ma nijtlachiliti ni tlali. Huan noja hueli ninejnemi cuali huan nitlatehuía queja ipan nopa tonal. ¹²Huajca nimitztlajtlanía, xinechmaca nopa tepeyo tlen TOTECO nechilhui nechmacasquía ipan nopa tonal. Tiquilnamiqui nepa tiquinpantijque iixhuihua nopa huejcapantic tlacatl Anac. Huan nopona oncac huejhueyi altepetini tlen tzactoc ica tepamilt cuali tlachijchihuali, pero intla TOTECO nechpalehuis, niquntojtocas queja ya techilhuijtoc ma tijchihuaca.”

¹³Huajca Josué quitiochijqui Caleb, huan quimacac nopa altepetl Hebrón para elis iaxca huan iniaxca iteipa ixhuihua. ¹⁴Yeca nopa tlali eltoc iaxca Caleb huan iteipa ixhuihua hasta ama, pampa ica nochi iyolo Caleb quitoquili TOTECO Dios tlen tiisraelitame tijtequipanohuaj. ¹⁵Achtohui Hebrón itoca eliyaya Quiriat Arba (Quiriat Arba quinequi quijtos Ialtepe Arba), pampa Arba elqui nopa tlacatl tlen más hueyi ipan nopa anaceo tlacame.

Huan tlanqui nochi tlathueijcayotl, huan oncac tlasehuilistli ipan nopa tlali.

Inintlal iteipa ixhuihua Judá

15 Ya ni nopa tlali tlen TOTECO quinexti ipan nopa sorteo ma quimacaca nopa hueyi familia Judá. Inintlal pejqui ica campa quisa tonati ica inepa tlali Edom huan quipano nopa huactoc tlali Zin ica sur.

²Quiijtosnequi ininnepa Judá ica sur pejqui ica nopa Hueyi Atl Mictoc campa inaliyo ica sur, ³huan yohui quentzi más ica sur ipan nopa tlaixtemolis Acrabim, huan quipano nopa huactoc tlali Zin hasta ica sur tlen Cades Barnea huan hasta Hezrón. Teipa ininnepa tlejco hasta Adar huan teipa tlayahualohua hasta Carca. ⁴Tlen nopona ininnepa Judá yohui hasta Asmón

huan hasta nopa atlajtlí tlen Egipto huan quitoquilía hasta nopa hueyi atl tlen itoca Mediterráneo. Ya ni innepa ica sur.

⁵Huan innepa Judá ica campa quisa tonati eltoc iteno nopa Hueyi Atl Mictoc queja yohui ica norte hasta campa atemítl Jordán calaqui ipan Hueyi Atl Mictoc.

Nopona campa calaqui ne atemítl pejtéhua innepa ica norte. ⁶Teipa innepa tlejco hasta Bet Hogla huan pano ica norte tlen Bet Arabá, huan teipa yohui campa eltoc nopa tetl tlen iaxca eliyaya Bohán, icone Rubén. ⁷Teipa nopa nepamítl tlejco ipan nopa tlamayamítl Acór hasta altepetl Debir, huan teipa yohui ica norte hasta sampa ají ipan Gilgal imelac nopa tlaixtemolis Adumín tlen mocahua ica sur tlen nopa atlajtlí. Teipa nopa nepamítl pano campa meya nopa atl campa itoca En Semes huan yohui hasta Rogel. ⁸Huan tlen nopona innepa pano ipan nopa tlamaya Benhinom tlen mocahua ica sur tlen nopa tlaixtemolis nechca Jebús. (Jebús ama itoca Jerusalén.) Teipa tlejco nopa nepamítl para campa temo tonati hasta itzonixco nopa tepetl ipan tlamaya Hinom huan yohui ica norte ipan tlamaya Refaim hasta itlamiya. ⁹Huan tlen itzonixco nopa tepetl innepa Judá yohui huijcoltic hasta campa meya nopa Atl tlen Neftoa. Teipa yohui hasta nopa altepetini ipan tepetl Efrón. Huan teipa innepa yohui huijcoltic ica norte hasta Baala tlen nojquiya itoca Quiriát Jearim. ¹⁰Teipa innepa iteipa ixhuhua Judá quiyahualojtoya tlen Baala para campa temo tonati hasta tepetl Seir huan hasta itlaixtemolis tepetl Jearim o Quesalón ica norte, huan teipa innepa temo hasta Bet Semes huan hasta Timna. ¹¹Teipa innepa yohui ipan nopa tlaixtemolis Ecrón ica norte huan yohui huijcoltic hasta Sición huan hasta tepetl Baala huan hasta Jabneel huan ontلامي ica nopa Hueyi Atl Mediterráneo.

¹²Huan innepa Judá para campa

temo tonati ya nopa iteno nopa hueyi atl.

Huajca nochi ya ni inepa itlal nopa hueyi familia Judá ica nochi ininteipa ixhuhua.

Itlal Caleb

(Jue. 1:10-15)

¹³Huan TOTECO quiilhui Josué ma quimaca Caleb itelpoca Jefone se tlali ipan inintlal iteipa ixhuhua Judá. Huajca quimacac altepetl Quiriát Arba (Arba elqui itata Anac) tlen nojquiya itoca altepetl Hebrón. ¹⁴Huan Caleb quintojtocac tlen Hebrón nopa eyi itelpocahua Anac tlen inintoca Sesai, Ahimán huan Talmái, huan moaxcati nopa altepetl. ¹⁵Huan Caleb quisqui nopona huan quinhuito ipan nopa altepetl Debir tlen achtohuiya itoca eliyaya Quiriát Sefer. ¹⁶Huan Caleb quinyolmelajqui isoldados para quimacas iichpoca, Acsa, para mochihuas isihua nopa tlatcatl tlen quitlanisquía nopa altepetl Debir. ¹⁷Huan quitlanito Otoniel itelpoca Cenaz tlen elqui iicni Caleb. Huan huajca Caleb quimacac iichpoca Acsa para elis isihua Otoniel. ¹⁸Huan ipan ne nenamitili que ma nopa telpocatl quihuicayaya isihua, quiilhui ma quitlajtlani itata se quentzi más tlali para se regalo. Huajca Acsa temoc tlen iburro para quicamahui itata Caleb. Huan itata quitlajtlani:

—¿Tlaque tijnequi?

¹⁹Huan nopa ichpocatl quinanquili:

—Nijnequi para ma nesi tinechtiochijtoc, huajca xinechmaca seyoc regalo. Nopa tlali tlen tinechmacatoc huactoc huan ax tleno hueli eli nopona, huajca nojquiya xinechmactili se tlali ica se ome ameli.

Huajca Caleb quimacac nopa ameli tlen eltoc ica norte huan tlen eltoc ica sur.

Inialtepehua iteipa ixhuhua Judá

²⁰Nica nimitzilhuis nopa altepetini tlen iteipa ixhuhua Judá quiselijque.

²¹Ica sur nechca Edom quiselijque ni altepetini:

Cabseel, Edar, Jagur, ²²Cina, Dimona, Adada, ²³Cedes, Hazor, Itnán, ²⁴Zif, Telem, Bealot, ²⁵Hazor Hadata, Queriot,

Hezrón (tlen nojquiya itoca Hazor),²⁶ Amam, Sema, Molada,²⁷ Hazar Gada, Hesmón, Bet Pelet,²⁸ Hazar Sual, Beerseba, Bizotia,²⁹ Baala, Im, Esem,³⁰ Eltolad, Quesil, Horma,³¹ Siclag, Madmana, Sansana,³² Lebaot, Silhim, Aín huan Rimón. Huajca elqui 29 altepetini huan ininpilaltepetzitzi.

³³ Ipan tlamayamitl quiselijque ni altepetini:

Estaol, Zora, Asena,³⁴ Zanoa, En Ganim, Tapúa, Enam,³⁵ Jarmut, Adulam, Soco, Azeca,³⁶ Saaram, Aditaim, Gedera huan Gederotaim. Huajca elqui 14 altepetini huan ininpilaltepetzitzi ipan tlamayamitl.

³⁷ Huan nojquiya ipan tlamayamitl elqui ni altepetini: Zenán, Hadasa, Migdal Gad,³⁸ Dileán, Mizpa, Jocteel,³⁹ Laquis, Boscat, Eglón,⁴⁰ Cabón, Lahmam, Quitlis,⁴¹ Gederot, Bet Dagón, Naama huan Maceda. Huajca ya ni elqui 16 altepetini ica ininpilaltepetzitzi.

⁴² Nojquiya Libna, Eter, Asán,⁴³ Jifita, Asena, Nezib,⁴⁴ Keila, Aczib huan Maresa. Huajca mochijqui chicnahui altepetini huan ininpilaltepetzitzi.

⁴⁵ Nojquiya quiselijque Ecrón huan nochi nopa altepetini huan nopa pilaltepetzitzi nechca. ⁴⁶ Huan tlen altepetl Ecrón inepa tlali Judá yajqui hasta nopa Hueyi Atl Mediterráneo huan quipixqui nochi nopa altepetini nechca altepetl Asdod ica ininpilaltepetzitzi. ⁴⁷ Huajca nopona Judá quipixqui altepetl Asdod ica ipilaltepetzitzi huan Gaza ica ipilaltepetzitzi huan nochi tlali hasta atemil Egipto ica sur huan hasta iteno nopa Hueyi Atl Mediterráneo.

⁴⁸ Campa tepetini quiselijque ni altepetini ica nochi ininpilaltepetzitzi:

Samir, Jatir, Soco,⁴⁹ Dana, Quiriat Sana (tlen nojquiya itoca Debir),⁵⁰ Anab, Estemoa, Anim,⁵¹ Gosén, Holón huan Gilo. Huajca ya ni mochijqui 11 altepetini ica ininpilaltepetzitzi.

⁵² Huan quiselijque Arab, Duma, Esán,⁵³ Janum, Bet Tapúa, Afeca,⁵⁴ Humta, Quiriat Arba (tlen nojquiya itoca Hebrón), huan Sior. Huajca ya ni

mochijqui chicnahui altepetini ica ininpilaltepetzitzi.

⁵⁵ Nojquiya quiselijque Maón, Carmel, Zif, Juta,⁵⁶ Jezreel, Jodeam, Zanoa,⁵⁷ Caín, Gabaa, Timna. Huajca ni mochijqui majtlaclti altepetini huan ininpilaltepetzitzi.

⁵⁸ Nojquiya quiseli Halhul, Bet Sur, Gedor,⁵⁹ Maarat, Bet Anot, Eltecón. Huajca ya ni mochijqui chicuase altepetini huan ininpilaltepetzitzi.

⁶⁰ Nojquiya quiselijque altepetini Quiriat Baal (tlen nojquiya itoca Quiriat Jearim) huan Rabá ihuaya ininpilaltepetzitzi. Huajca ya ni mochijqui ome altepetini.

⁶¹ Ipan nopa huactoc tlali quiselijque ni altepetini:

Bet Arabá, Midín, Secaca,⁶² Nibsán, nopa tlen itoca Altepetl tlen Istatl huan Engadi. Huajca mochijqui chicuase altepetini huan ininpilaltepetzitzi.

⁶³ Pero iteipa ixhuihua Judá ax huelqui quintojtoaque nopa jebuseos tlen itztoyaj ipan altepetl Jerusalén. Huajca jebuseos noja itztoque nopona ininhuaya iteipa ixhuihua Judá hasta ama.

Inintlal iteipa ixhuihua José

16 Huan nopa sorteo quinexti para iteipa ixhuihua itelpocahua José ma quiselica se tlali tlen quipixqui inepa ica sur.

Pejtejqui ica iteno atemil Jordán campal altepetl Jericó huan quentzi más para campal quisa tonati tlen ameli Jericó. Huan innepa teipa panoc ipan huactoc tlali huan yajqui ica norte tlen Jericó hasta nopa tepeyo Betel. ² Huan tlen Betel tlen nojquiya quillhuáj Luz panoc hasta Atarot ipan inintlal arquítame. ³ Teipa innepa yohui para campal temo tonati hasta inintlal nopa jafletitame huan hasta inepa Bet Horón Tlen Tlatzintla huan hasta Gezer. Huan teipa yohui hasta nopa hueyi atl Mediterráneo hueyi atl.

⁴ Huajca nopa ome huejhueyi familias, Manasés huan Efraín, quiselijque ni tlali para iniaxca. Nochi injuanti ite-

ipa ixhuihua José tlen huejcajquiya itztoya.

Inintlal iteipa ixhuihua Efraín

⁵Ama nimechilhuis catlía tlali quiselijque iteipa ixhuihua Efraín.

Ininnepa ica campa quisa tonati pejtehua ica altepetl Atarot Adar huan yajqui hasta Bet Horón Tlen Huejcapa, ⁶huan teipa yohui hasta Hueyi Atl Mediterráneo campa temo tonati. Huan ininnepa ica norte pehua nozona ipan nopa hueyi atl, huan yohui para campa quisa tonati hasta Micmetat ica norte huan pano hasta Taanot Silo huan Janoa. ⁷Huan inepa quisa Janoa, huan yohui ica sur hasta Atarot huan Naarat, huan pano iteno altepetl Jericó huan onquisa campa atemítl Jordán. ⁸Huan nopa nepamítl ica norte tlen elqui más para campa temo tonati pehua ica Tapúa huan quitoquili nopa pilatlajtzi tlen itoca Caná para campa temo tonati hasta nopa Hueyi Atl Mediterráneo. Huan ya ni elqui nopa tlali tlen quiselijque iteipa ixhuihua Efraín huan ihuehucaya nopa tlali elqui queja imiyaca ininfamilias. ⁹Nojquiya Efraín iteipa ixhuihua quiselijque sequin altepetini ipan nopa tlali tlen quintocaro nopa tlajco hueyi familia Manasés.

¹⁰Pero iteipa ixhuihua Efraín ax huelque quitojtocaj nopa cananeos tlen itztoque ipan altepetl Gezer. Yeca nopa cananeos noja itztoque ininhuaya israelitame huan quinquippanohuj.

Inintlal ne seyoc tlajco

nopa hueyi familia Manasés

17 Ama nimechilhuis catlía tlali quiselijque iteipa ixhuihua Manasés tlen elqui iachtohui ejca cone José huejcajquiya. Manasés huejcajquiya quipixqui iachtohui ejca tlen itoca eliyaya Maquir. Huan Maquir cuali quimatqui tlatehuía. Huan Maquir ihuaya itelpoca Galaad huan iniixhuihua ya quiselijtoyaj inintlal ipan seyoc nali Jordán para campa quisa tonati tlen ama itoca nopa tlali Galaad huan tlali Basán. ²Huajca ama ipan ni inaliyo Jor-

dán para campa temo tonati san quixelohuayaj tlali ica iteipa ixhuihua Manasés tlen quisque tlen itelpocahua tlen inintoca eliyaya Abiezer, Helec, Asriel, Siquem, Hefer, huan Semida. Ya ni inintoca itlaca ixhuihua Manasés, icone José, huan sesen quipixqui miyac ininteipa ixhuihua.

³Pero se iteipa ixhuihua Manasés tlen itoca Zelofehad ax quipixqui niyon se oquichpil. Zelofehad elqui icone Hefer huan iixhui Galaad, huan iteipa ixhui Maquir tlen elqui icone Manasés huejcajquiya. Zelofehad san quinpixqui macuiliti ichpocame tlen inintoca eliyaya Maala, Noa, Hogla, Milca huan Tirsá. ⁴Huan nopa ichpocame yajque iniixpa totajtzi Eleazar huan Josué, icone Nun, huan quinilhuijque: “TOTECO quinahuati Moisés ma techmactili tlali queja quiselisquíaj sequinoc ixhuime ipan tohueyi familia.”

Huajca queja TOTECO tlanahuatijtoya, Josué quinmacac tlali queja imiyaca tlen quiselijque inintlaihua.

⁵Huajca iteipa ixhuihua Manasés quiselijque majtlaclti huejhueyi taltini. Iyoca nojquiya quintocaro nopa taltini Galaad huan Basán tlen mocahua ipan seyoc inaliyo Jordán para campa quisa tonati, ⁶pampa ni ichpocame tlen iteipa ixhuihua Manasés nojquiya quiselijque tlali para iniaxca ica tlacame tlen iteipa ixhuihua.

⁷Huan nopa tlali tlen quintocaro iteipa ixhuihua Manasés quipixqui inepa ica norte huan quentzi más para campa temo tonati tlen pejqui ica itlal hueyi familia Aser. Huan itlal Manasés yajqui tlen inepa ica Aser ica sur hasta altepetl Micmetat tlen elqui iixmelac Siquem para campa quisa tonati. Huan tlen Micmetat inepa yajqui ica sur hasta nopa tlali campa itztoyaj Tapúa ehuani. ⁸(Nopa tlali Tapúa eliyaya iaxca Manasés, pero altepetl Tapúa eliyaya iniaxca iteipa ixhuihua Efraín yonque mocajqui ipan inepa itlal Manasés.) ⁹⁻¹⁰Teipa inepa Manasés quitoquili iteno ica norte tlen nopa pilatlajtzi Caná huan onquisayaya hasta nopa Hueyi Atl Mediterráneo. (Sequin altepetini tlen mocahuayaya ica sur tlen

nopa pilatlajtzi eliyaya iaxca nopa hueyi familia Efraín yonque mocajqui ipan itlal Manasés.) Huajca itlal Efraín eltoya iteno ica sur. Huan ica norte iteno eltoya inintlal iteipa ixhuihua Manasés huan nopa hueyi atl eltoya innepa ica campa temo tonati. Huan innepa Manasés ica norte huan quentzi para campa temo tonati monepantía ihuaya inintlal iteipa ixhuihua Aser. Huan ica norte huan quentzi para campa quisa tonati monepantía ihuaya inintlal iteipa ixhuihua Isacar.

¹¹Huan iteipa ixhuihua Manasés nojquiya quiselijque altepetini ipan inintlal nopa huejhueyi familias Isacar huan Aser. Huan nopa altepetini inintoca Bet Seán, Ibleam, Dor (tlen eltoya ateno), Endor, Taanac huan Meguido. Huan ica sese altepetl nojquiya quiselijque nochi ininpilaltepztziti tlen quiyahualo.

¹²Pero iteipa ixhuihua Manasés ax huelque moaxcatise nochi nopa altepetini pampa cananeos mocajque nopona huan ax huelque quintojtocaque. ¹³Pero teipa quema nopa israelitame quentzi más motlalanque, quinchihualtijque nopa cananeos ma quinqeipanoca san tlapic; pero ax nelía quintojtocaque.

Inintlal iteipa ixhuihua José

¹⁴Huan iteipa ixhuihua José tlen nojquiya itztoyaj ininteipa ixhuihua Manasés huan Efraín yajque quicamahuitoj Josué huan quihhuijque:

—¿Para tlen titechmacac san se piltlaltzi huan TOTECO techtiochijtoc hasta timiyac?

¹⁵Huan Josué quinnanquili:

—Intla nelía inmiyaquij huan ax inmechaxilía nopa tlali, huajca monequi xitlejcoca campa nochi nopa cuatini tlen iniaxa ferezeos huan refaitame huan nopona xitlatzontequica huan ximoaxcatica.

¹⁶Huan iteipa ixhuihua José tlananquijque:

—Niyon nopa hueyi cuatitlamitl amo techaxilis. Huan nochi nopa cananeos tlen itztoque campa tlamayamitl quipiyaj te-

pos carros para tlatehuisse. Huan nojquiya quipiyaj tepos carros tlen itztoque ipan Bet Seán huan ipilaltepztziti huan tlen itztoque ipan tlamayamitl Jezreel.

¹⁷Huajca Josué quinnanquili ininteipa ixhuihua Efraín huan Manasés huan quinihliu:

—Inmiyaqui huan inquipiyaj miyac chicahualistli. Ax san inquiselise se piltlaltzi, ¹⁸pero nojquiya inmoaxcatise nopa hueyi cuatitlamitl. Xitlatzontequica hasta campa inepa ica norte. Yonque nopa cananeos quipiyaj tepos carros huan neltetique, nijmati inhuelise inquintojtocase.

Quejatza quixelojque

nopa tlali tlen mocajqui

18 Huan quema tlantoyaj quixelojque nopa tlali, nochi israelitame mo-sentilijque nechca altepetl Silo para quiquetzase nopa yoyon tiopamitl campa TOTECO mopantiyaya ininhuaya. ²Huan yonque nopa israelitame quipixque tequiticayotl ipan nochi nopa tlali, tlacame ipan chicome huejhueyi familias aya quiselijtoyaj inintlal.

³Huajca Josué quinihliu nopa israelitame: “¿Hasta quema huelis inquichiyase para inmoaxcatise nopa tlali tlen inmechmacatoc TOTECO Dios yajaya, tlen quitequipanojqque imotatahua? ⁴⁻⁵Nopa hueyi familia Judá ya quipiyaj itlal ica sur huan iteipa ixhuihua José ya quipiyaj inintlal ica norte. Pero monequi sesen nopa chicome huejhueyi familias tlen aya quiselijtoque inintlal ma quintlapejpenica eyi tlacame huan nechtiltanilise. Huan na niquintitlanis ipan nopa tlali tlen polihui timoaxcatise. Huan inijuanti quicotonase nopa tlali ica chicome tlatotomitl. Huan quitlachilijtinemise nopa tlali, ⁶huan quichihuase se iixcopinca tlen nopa tlali huan quiiicuilose inepa nopa tlali tlen quinequij quiselise huan nechhualiquilise. Huan nijtlalis iixpa TOTECO Dios huan nimahuiltis ica nopa piltetzitzi para niquitas ajqueya quiselis sesen tlali. ⁷Pero iteipa ixhuihua Leví ax quipiyase se tlali tlen quincocaros pampa quincocaro hua quitequipanose TOTECO queja totajtzitzi para quiselise nopa tlaacajchualistli huan ya nopa elis nopa tla-

tiochihualistli tlen TOTECO quinmaca. Huan Moisés, itlatequipanojca TOTECO, ya quinmactilijtoc iteipa ixhuihua Gad huan Rubén huan tlajco iteipa ixhuihua Manasés inintlal ipan seyc inalioy atemítl Jordán para campa quisa tonati.”

⁸Huajca Josué quinilhui nopa tlacame tlen quintlapejpenijtoyaj: “Xipanotinemica ipan nochi nopa tlali huan xiquixcopinaca ipan se amatl huan xiquijcuiloca quejatza ihuexca. Teipa techhualiquilica, huan nima-huiltis iixpa TOTECO nica ipan Silo para ma nechnextili quejatza ma nimechmactilis sese imojuanti tlen inmechtocaros.”

⁹Huajca nopa tlacame quitlachilijtinene que nopa tlali huan quitlamachijque huan quicotonque ica chicome tlacotomítl. Huan tlajcuilojque sese altepetl tlen eltoya ipan sese tlacotomítl. Huan teipa sampa yajque campa Josué itztoya ipan Silo. ¹⁰Huan Josué mahuilti ica piltetzitzi iixpa TOTECO para quimatis aqueya quiselis sesen tlali. Huan queja TOTECO quinextili, quinmajmactili inintlal sesen hueyi familia tlen nopa israelitame, huan ihuexca inintlal elqui queja imiyaca ininfamilias.

Inintlal iteipa ixhuihua Benjamín

¹¹Huan ajsic hora para mahuiltis para quimatis catlía tlali elis iniaxca iteipa ixhuihua Benjamín. Huan quintocaros se tlali tlen mocajqui tlatlajco inintlal iteipa ixhuihua Judá huan José.

¹²Ininnepa benjaminitame ica norte pejqui ica atemítl Jordán campa quisa tonati, huan yajqui para campa temo tonati huan ica norte apano altepetl Jericó, huan teipa panoc ipan nopa tepetini hasta ajsic nopa huactoc tlali nechca altepetl Bet Avén. ¹³Tlen nozona ininnepa sampa yajqui para altepetl Luz (o Betel) huan temoc hasta altepetl Atarot Adar ipan nopa tepeyo tlen mocahua ica sur tlen altepetl Bet Horón Tlen Tlatzintla.

¹⁴Huan tlen nozona ininnepa iteipa ixhuihua Benjamín quimaca se huela huan yohui ica sur para apanos nopa tepetini nechca Bet Horón para campa temo tonati. Teipa ajsi ipan nopa pilaltepetzi tlen itoca Quiriat Baal (tlen noj-

quiya itoca Quiriat Jearim) huan eltoya se altepetl tlen iniaxca iteipa ixhuihua Judá. Ya ni ininnepa Benjamín ica campa temo tonati.

¹⁵Huan ininnepa benjaminitame ica sur pehua ica Quiriat Jearim huan yohui para campa temo tonati hasta campa nopa ameli itoca Neftoa. ¹⁶Teipa ininnepa yohui hasta itzintla nopa tepetl tlen mocahua ica norte tlen nopa Tlamayamítl Refaim campa pehua nopa Tlamayamítl Hinom. Huan teipa ininnepa benjaminitame yohui más ica sur ipan nopa Tlamayamítl Hinom huan pano ica sur hasta nopa tlaixtemolis tlen nopa altepetl tlen ama itoca Jerusalén huan teipa yohui más ica sur hasta nopa ameli Rogel. ¹⁷Teipa ininnepa benjaminitame quimaca huela huan yohui ica norte hasta En Semes huan teipa hasta Gelilot tlen mocahua iixmelac nopa tlaixtlejcolis para Adumín. Teipa temo más ica sur hasta nopa tetl tlen itoca Bohán. (Bohán elqui icone Rubén tlen huecayquiya itztoya.) ¹⁸Teipa ininnepa pano ica norte iteno nopa tlamayamítl nechca atemítl Jordán huan teipa quitoquili nopa tlaixtemolis hasta nopa tlamayamítl itoca Arabá. ¹⁹Teipa ininnepa iteipa ixhuihua Benjamín ica sur pano Bet Hogla ica norte huan ajsi hasta campa atemítl Jordán calaqui ipan nopa Hueyi Atl Mictoc ica norte.

²⁰Huan ininnepa benjaminitame ica campa quisa tonati eltoc atemítl Jordán.

Huajca nochi ya ni techilhuijtoc nochi ininnepa nopa tlali tlen iteipa ixhuihua Benjamín quiselijque ica nochi ininfamilias.

Inintlal iteipa ixhuihua Benjamín

²¹Huan nojquiya quiselijque iteipa ixhuihua Benjamín ni altepetini queja ininmiyaca ininfamilias. Quiselijque:

Jericó, Bet Hogla, Casis, ²²Bet Arabá, Zemaraim, Betel, ²³Avim, Pará, Ofra, ²⁴Quefar Haamoni, Ofni, huan Geba. Huajca 12 altepetini huan ininpilaltepetziti.

²⁵Nojquiya quiselijque Gabaón, Ra-

má, Beerot, ²⁶Mizpa, Cafira, Mozah, ²⁷Requem, Irpeel, Tarala, ²⁸Zela, Elef, Jebús (tlen nojquiya itoca Jerusalén), Gabaa huan Quiriat. Mochijque 14 altepetini huan iyoca nochi ininpilaltepetzitzí.

Nochi ya ni quintocaro iteipa ixhuihua Benjamín ica nochi ininfamilias.

Inintlal iteipa ixhuihua Simeón

19 Huan ica ompa mahuilti Josué ica piltetzitzí iixpa TOTECO, huan quinextili catlía tlali ma quimaca nopa hueyi familia Simeón ica ihuexca queja imiyaca ininfamilias. Huan quiselijque tlali ipan inintlal iteipa ixhuihua Judá. ²Tlen iteipa ixhuihua Simeón quiselijque elqui nochi ni altepetini ica nochi ininpilaltepetzitzí:

Beer Seba, Seba, Molada, ³Hazar Sul, Bala, Ezem, ⁴Eltolad, Betul, Horma, ⁵Siclag, Bet Marcabot, Hazar Susa, ⁶Bet Lebaot huan Saruhén. Huajca mochiyqui 13 altepetini ica ininpilaltepetzitzí.

⁷Huan quiselijque Aín, Rimón, Eter huan Asán, nahui altepetini huan ininpilaltepetzitzí. ⁸Huan iteipa ixhuihua Simeón quiselijque nochi ni altepetini tlen más mocajqui ica sur queja altepetl Baalat Beer (tlen nojquiya itoca Ramat) tlen eltoc ipan nopa Neguev.

Nochi ya ni quiselijque iteipa ixhuihua Simeón ica ihuexca queja imiyaca ininfamilias. ⁹Nopa tlali tlen quinmacaque, quiquixtilijque tlen nopa tlali tlen quiselijtoyaj iteipa ixhuihua Judá pampa onpano hueyi para inijuanti.

Inintlal iteipa ixhuihua Zabulón

¹⁰Huan ica expa mahuilti ica piltetzitzí iixpa TOTECO, huan quinexti catlía tlali ma quimaca nopa hueyi familia Zabulón ica ihuexca queja imiyaca ininfamilias.

Huan innepa iteipa ixhuihua Zabulón ajsic ica sur hasta altepetl Sarid, ¹¹huan tlen Sarid yajqui para campa temo tonati hasta Marala huan hasta Dabeset huan teipa ajsic nopa pilatlajtzi nechca Jocneam. ¹²Huan tlen Sarid innepa iteipa ixhuihua Zabulón yajqui para campa quisa tonati hasta campa

monepantía ica Quislot Tabor huan teipa ajsic altepetl Daberat huan tlejoc hasta altepetl Fafía. ¹³Teipa yohui para campa quisa tonati hasta altepetini Gat Hefer, Ita Cazín huan Rimón. Huan teipa quichihua se huelta para yas altepetl Nea. ¹⁴Ica norte innepa iteipa ixhuihua Zabulón yohui hasta altepetl Hanatón, huan ontlami ica nopa tlamayamitl tlen itoca Jefe El. ¹⁵Huan ipan nopa tlali iteipa ixhuihua Zabulón nojquiya quiselijque ni altepetini: Catat, Naalal, Simrón, Idala, huan Belén ihuaya nochi ininpilaltepetzitzí. Huajca ica nopa sequinoc elqui 12 altepetini.

¹⁶Huajca ya ni elqui tlen quiselijque iteipa ixhuihua Zabulón huan ihuexca inintlal elqui queja imiyaca ininfamilias.

Inintlal iteipa ixhuihua Isacar

¹⁷Huan ica najpa mahuilti Josué ica piltetzitzí iixpa TOTECO, huan quinextili catlía tlali ma quinmaca iteipa ixhuihua Isacar ica ihuexca queja imiyaca ininfamilias. ¹⁸Huan ipan nopa tlali tlen quiselijque iteipa ixhuihua Isacar quipixqui ni 16 altepetini ica ininpilaltepetzitzí:

Jezreel, Quesulot, Sunem, ¹⁹Hafaraim, Sihón, Anaharat, ²⁰Rabit, Quisión, Abez, ²¹Remet, En Ganim, En Hada huan Betpases. ²²Huan innepa Isacar ajsic hasta altepetini Tabor, Sahazima huan Bet Semes, huan ontlami ipan atemitl Jordán.

²³Nochi ya ni quiselijque iteipa ixhuihua Isacar huan ininfamilias tlen pejqe ica ininhuejcapan tatahua.

Inintlal iteipa ixhuihua Aser

²⁴Huan ica macuilpa mahuilti Josué ica piltetzitzí iixpa TOTECO, huan quinexti catlía tlali ma quinmaca iteipa ixhuihua Aser ica ihuexca inintlal queja imiyaca ininfamilias. ²⁵Huan inintlal quipixqui ni altepetini:

Helcat, Halí, Betén, Acsaf, ²⁶Alamelec, Amad huan Miseal ipan innepa ica sur. Huan innepa para campa temo tonati onajsi hasta altepetl Carmelo huan Sihor Libnat. ²⁷Innepa ica campa quisa tonati yohui tlen altepetl Betdagón

hasta quinamiquiyaya itlal Zabulón huan quiajsic nopa tlamayamtl Jefte El, huan teipa panoc ica norte hasta Bet Emec, Neiel, huan hasta Cabul, ²⁸Hebrón, Rehob, Hamón, Caná huan hasta Sidón tlen hueyi. ²⁹Teipa innepa quimacac huela hasta altepetini Ramá huan Tiro, nopa altepetl ica se hueyi tepamtl. Huan teipa innepa ajsic ipan nopa Hueyi Atl Mediterráneo ipan altepetl Hosa. Ni tlali nojquiya quipixqui Aczib, ³⁰Uma, Afec huan Rehob.

³¹Huajca ni tlali quipixqui 22 altepetini ica nochi ininpaltepetzitzi huan quiselijque iteipa ixhuihua Aser huan ihuexca inintlal elqui queja imiyaca ininfamilias.

Inintlal iteipa ixhuihua Neftalí

³²Huan ipan nopa chucuasempa huela mahuilti Josué ica piltetzitzi iixpa TOTECO, quinextili catlí tlali ma quinmaca iteipa ixhuihua Neftalí ica ihuexca queja imiyaca ininfamilias.

³³Huan innepa pejqui ica altepetl Helef ipan nopa hueyi ahua cuahuitl nechca Alón Saananim huan yajqui Adami Neceb, Jabneel, Lacum, huan onqisa ipan atemtl Jordán. ³⁴Teipa nopa nepamtl yajqui para campa temo tonati huan panoc Aznot Tabor huan yajqui hasta Hucoc. Huan monepantiyaya ica sur ica inintlal iteipa ixhuihua Zabulón, huan monepantiyaya ica inintlal iteipa ixhuihua Aser ica campa temo tonati. Huan atemtl Jordán eliyaya inepa para campa quisa tonati. ³⁵Huan nopa altepetini tlen quinyahualtzactoque ica tepamtl elqui Sidim, Zer, Hamat, Racat, Cineret, ³⁶Adama, Ramá, Hazor, ³⁷Cedes, Edrei, En Hazor, ³⁸Irón, Migdal El, Horem, Bet Anat huan Bet Semes. Huajca inintlal quipixqui 19 altepetini ica nochi ininpaltepetzitzi.

³⁹Nochi ni altepetini ica nochi ininpaltepetzitzi quiselijque iteipa ixhuihua Neftalí ica nochi ininhuejhueyi familias.

Inintlal iteipa ixhuihua Dan

⁴⁰Huan ica chicompa, mahuilti Josué ica piltetzitzi iixpa TOTECO, huan quinex-

tili catlí tlali ma quinmaca iteipa ixhuihua Dan queja imiyaca ininfamilias. Huajca iteipa ixhuihua Dan quiselijque ni altepetini:

⁴¹Zora, Estaol, Ir Semes, ⁴²Saalabín, Ajalón, Jetla, ⁴³Elón, Timnat, Ecrón, ⁴⁴Elteque, Gibetón, Baalat, ⁴⁵Jehud, Bene Berac, Gat Rimón, ⁴⁶Mejarcón, Racón huan nojquiya nopa tlali tlen eltoc nechca Jope.

⁴⁷Pero iteipa ixhuihua Dan noja ax moaxcatijtoyaj nochi nopa tlali tlen quintocaro. Huajca tlejcoque huan quintehuijque tlen itztoyaj ipan tlali Lesem huan moaxcatijque huan quin-tlamimictijque nozona. Huan mocajque para itztose nozona, huan teipa quitocajtijque Lesem, Dan, queja itoca ininhuejcapan tata.

⁴⁸Huajca nochi ni altepetini ica nochi ininpaltepehua quintocaro iteipa ixhuihua Dan huan ihuexca inintlal elqui queja imiyaca ininfamilias.

Itlal iteipa ixhuihua Josué

⁴⁹Huan nopa israelitame tlanque quixexxelohuaj nopa tlali ica nopa 12 huejhueyi familias. Huan teipa iyoca quimactilijque se tlali Josué para iaxca. ⁵⁰Huan queja TOTECO quijto, quimacaque Josué tlen tlajtlanisquía. Huajca Josué tlajtlanqui ma quimacaca altepetl Timnat Sera campa tepeyo ipan tlali Efraín. Huan quimacaque. Huajca Josué sampa quisencajqui nopa altepetl huan nozona mocajqui para itztos.

⁵¹Huajca elqui nopa totajtzi Eleazar, Josué huan nochi israelita tlayacanan tlen mahuiltijque ica piltetzitzi iixpa TOTECO nechca altepetl Silo huan quinmajmactilijque nopa tlali ica nopa huejhueyi familias. Huan mahuiltijque calixpa campa calaquij ipan nopa yoyon tiopamtl campa TOTECO mopantiyaya Ininhuaya. Huan tlanque quixexxelohuaj nopa tlali.

Altepetini campa hueli momanahuse

(Nm. 35:6-34; Dt. 4:41-43; 19:1-13)

20 Teipa TOTECO quinojnotzqui Josué huan quihui: ²“Xiquinilhui nopa

israelitame ma quitlapejpenica sequin altepetini tlen inquitocajtise ‘altepetini campa hueli momanahuisse’ queja achtohuiya nijnahuati Moisés. ³Queja nopa intla se tlatatl quimictis seyoc, yonque ax quinequiyaya quimictis, huelis momanahuiti ipan se tlen nopa altepetini huan nopona axaca huelis quimictis para momacuepas ica tlen quichijtoc.

⁴“Huan quema se tlatatl ajsiti para momanahuis ipan se altepetl, monequi yas campa ipuerta nopa altepetl campa itztoque nopa huehue tlacame huan quinpo-huilis nochi tlen panotoc. Huan nopa tlayacanani huelis quiselise ipan nopa altepetl huan quimacase campa itztos. ⁵Huan intla se quitoquilis tlen quinequi quicuepilis ica tlen quichijtoc, ax hueli quitemactilise. Monequi quimanahuisse pampa san panoc, ax quinequiyaya temictis huan ax quiqiyayaya cualantli ihuaya tlen mijqui. ⁶Huan nopa tlatatl tlen temicti monequi mocahuas ipan nopa altepetl hasta quinextis iniixpa se juez huan nopa tlacame nopona para ax itlajtlacol tlen panoc, huan injuanti nojquiya quijitose para ax itlajtlacol. Huan quema ya quitlajtolsencajtoque teipa mocahuas nopona hasta miquis nopa totajtzi tlen más hueyi. Huan teipa, quena, yajaya tlen temicti huelis mocuepas ichaj ipan ialtepe campa quis-tejqui.”

⁷Huajca nopa israelitame quitlapejpenijque chicuase altepetini. Quintlapejpenijque eyi ipan ni inaliyo para campa temo tonati huan eyi ipan ne seyoc inaliyo atemiltl Jordán para campa quisa tonati. Campa temo tonati quitlapejpenijque Ceddes ica norte ipan tlali Galilea ipan nopa tepeyo ipan itlal Neftalí, huan altepetl Siquem ipan tepeyo ipan itlal Efraín huan altepetl Quiriat Arba (tlen nojquiya itoca Hebrón) ipan nopa tepeyo ipan itlal Judá. ⁸Huan ipan neca inaliyo atemiltl Jordán para campa quisa tonati quitlapejpenijque altepetl Beser ipan huactoc tlali ipan itlal Rubén, huan altepetl Ramot tlen tlali Galaad ipan itlal Gad huan altepetl Golán ipan tlali Basán tlen ama inintlal tlajco iteipa ixhuihua Manasés. ⁹Huajca ni altepe-

tini quintocajtijque “altepetini campa hueli momanahuisse”. Quiyocatlalijque para israelitame huan para nopa seyoc tlali ehuan tlen itztoyaj ininhuaya ma ipan momanahuisa intla temictise yonque ax quinequiyayaj. Huan se temictijquetl mottatis ipan se tlen ni altepetini para iteixmatcahua nopa mijcatzi tlen quintocarohua quicuepilise ax huelise quicuepilise hasta moquetzas nopona iixpa nopa juez huan nopa tlacame para ma quitlajtolsencahuaca intla nelía quinequiyaya quimictis o amo.

Inialtephua iteipa ixhuihua Leví

(1 Cr. 6:54-81)

21 Huan nopa tlayacanani tlen iteipa ixhuihua Leví yajque quitatoj nopa totajtzi Eleazar, ihuaya Josué huan nochi ne sequinoc tlayacanani ipan nochi huejhueyi familias tlen israelitame. ²Huan quincamahuijque nepa ipan Silo ipan tlali Canaán huan quinilhuijque: “TOTECO quinahuati Moisés ma techmactili altepetini campa tiitztose huan potrerros campa tlacuase totlapiyalhua.” ³Huajca nopa israelitame quineltoaque tlen TOTECO tlanahuatijtoya huan sesen hueyi familia quinmacac nopa levitame sequin altepetini ica ininpotrerros ipan inintlal.

⁴Leví huejcayquiya quinpixqui eyi itelpocahua: Coat, Gersón huan Merari. Huan achtohui mahuiltijque ica piltetzitzi para quimatise catlí quiselise iteipa ixhuihua Coat tlen inintoca eliyaya coatitame. Huan nopa coatitame tlen nojquiya itztoyaj iteipa ixhuihua Aarón, se iteipa ixhui Coat, injuanti quiselijque 13 altepetini ipan nopa tlaltini tlen iniacxa iteipa ixhuihua Judá, Simeón huan Benjamín. ⁵Pero nopa sequinoc coatitame tlen ax elque iteipa ixhuihua Aarón quiselijque majtlactli altepetini ipan nopa tlaltini tlen iniacxa iteipa ixhuihua Efraín, Dan huan nopa tlajco iteipa ixhuihua Manasés.

⁶Teipa mahuiltijque ica piltetzitzi para quimatise catlí quiselise iteipa ixhuihua Gersón, huan quiselijque 13 altepetini ipan nopa tlaltini tlen iniacxa iteipa ixhuihua Isacar, Aser, Neftalí huan ne seyoc tlajco

iteipa ixhuihua Manasés tlen mocajque nopa seyoc inaliyo Jordán ipan tlali Basán.

⁷Huan sampa mahuiltijque ica piltetzitzi para quimatise catlí quiselise iteipa ixhuihua Merari. Huan quiselijque ¹²altepétini ipan nopa tlatini tlen iniaxca iteipa ixhuihua Gad huan Zabulón.

⁸Huajca queja tenextili nopa piltetzitzi, nopa israelitame quinmactilijque iteipa ixhuihua Leví altepétini huan potrerros para inintlapiyálhua queja TOTECO quinahuatijtoya Moisés.

⁹⁻¹⁰Huajca nopa piltetzitzi quinexti para coatitame tlen iteipa ixhuihua Aarón achtohui ma quiselica inialtepehua. Huajca iteipa ixhuihua Judá huan Simeón quiyocatlalijque altepétini para quinmacase.

¹¹Huan quinmacaque Quiriat Arba ica nochi ipotreros ipan nopa tepeyo ipan itlal Judá. Nopa altepétl quipixqui itoca Arba pampa Arba elqui itata Anac huan nopa altepétl nojquiya itoca eliyaya Hebrón. ¹²Pero nopa mili tlen mocajqui más huejca tlen nopa altepétl huan ipilaltepetzitzi quimacaque Caleb, icone Jefone.

¹³Huan Hebrón nojquiya quiselijque iteipa ixhuihua Aarón huan eliyaya se altepétl campa huéli momanahuisse para ipan momanahuis se tlatatl tlen temictijtoya.

Huan nojquiya iteipa ixhuihua Aarón quiselijque Libna, ¹⁴Jatir, Estemoa, ¹⁵Holón, Debir, ¹⁶Aín, Juta, huan Bet Semes ica nochi ininpotrerros. Huajca nopa huejhueyi familias Judá huan Simeón quinmactilijque iteipa ixhuihua Leví chicnahui altepétini.

¹⁷Huan nopa hueyi familia Benjamín quinmactilijque nahui altepétini huan ininpotrerros: Gabaón, Geba, ¹⁸Anatot huan Almón.

¹⁹Huajca ica nochi iteipa ixhuihua Aarón quiselijque ¹³altepétini ica ininpotrerros.

²⁰Huan nica eltoc inintoca nopa nahui altepétini ica ininpotrerros tlen nopa hueyi familia Efraín quinmacac nopa sequinoc levitame tlen itztoyaj iteipa ixhuihua Coat pero ax hualajque ipan Aarón teipa.

²¹Quiselijque Siquem ipan nopa tepeyo ipan itlal Efraín tlen nojquiya eliyaya se altepétl campa huéli momanahuisse. Huan quiselijque Gezer, ²²Kibsaím huan Bet Horón ica ininpotrerros.

²³Huan nopa hueyi familia Dan quinmacac nahui altepétini ica ininpotrerros: Elteque, Gibetón, ²⁴Ajalón huan Gat Rimón.

²⁵Huan nopa tlajco hueyi familia Manasés ica campa temo tonati quinmacaque ome altepétini ica ininpotrerros: Taanac huan Gat Rimón.

²⁶Huajca para nochi ne sequinoc coatitame quiselijque majtactli altepétini ica ininpotrerros.

²⁷Huan nopa levitame tlen hualajque ipan icone Leví tlen itoca eliyaya Gersón quiselijque ni altepétini:

Nopa tlajco tlen nopa hueyi familia Manasés tlen itztoque ica campa quisa tonati quiselijque ome altepétini ica ininpotrerros: Golán ipan tlali Basán, se altepétl campa huéli momanahuisse, huan Beestera.

²⁸Tlen nopa hueyi familia Isacar quinzelijque nahui altepétini ica ininpotrerros: Cisón, Daberat, ²⁹Jarmut huan En Ganim.

³⁰Tlen nopa hueyi familia Aser quinzelijque nahui altepétini ica ininpotrerros: Misaal, Abdón, ³¹Helcat huan Rehob.

³²Tlen nopa hueyi familia Neftalí quinzelijque eyi altepétini ica ininpotrerros: Ceddes, se para ipan momanahuisse ipan tlali Galilea, huan Hamot Dor huan Cartán. ³³Huajca ica nochi nopa gersonitame quiselijque ¹³altepétini ica ininpotrerros.

³⁴Huan nopa levitame tlen hualajque tlen icone Leví tlen itoca Merari quiselijque ni altepétini:

Tlen nopa hueyi familia Zabulón quinzelijque nahui altepétini ica ininpotrerros: Jocneam, Carta, ³⁵Dimna huan Naalal.

³⁶Tlen nopa hueyi familia Rubén quinzelijque nahui altepétini ica ininpotrerros: Beser, Jahaza, ³⁷Cademet huan Mefaat.

³⁸Tlen nopa hueyi familia Gad quinzelijque nahui altepétini ica inin-

potreros: Galaad, se altepetl campa hueli momanahuise, huan Mahanaim, ³⁹Hesbón huan Jazer.

⁴⁰Huajca ica nochi iteipa ixhuihua Leví tlen hualajque ipan icone Merari huejcajquiya quiselijque 12 altepetini.

⁴¹Huan nochi iteipa ixhuihua Leví san sejco quiselijque 48 altepetini, ⁴²huan se-se altepetl quipixqui ipotreros.

TOTECO quichihua tlen quijtohua

⁴³Huajca TOTECO quinmactili nopa israelitame nochi nopa tlali tlen ininhuaya mocajqui ininhuejcapan tatahua para quinmacasquía. Huan nopa israelitame nozona mocajque para itztose. ⁴⁴Huan TOTECO quinmacac tlasehuilistli queja quijto. Huan axaca huelqui ininhuaya motlalis para quintehuis pampa TOTECO quinmacac chicahualistli para ma quintlanica nochi inincualancaitacahua. ⁴⁵Nochi nopa cuali tlamantli tlen TOTECO quinilhui quinmacasquía, nochi quinmactili.

Mocuepque ininchajchaj nopa soldados tlen seyoc inaliyo Jordán

22 Huan Josué quinsentili nopa soldados tlen hualajque ipan nopa huejhueyi familias Rubén, Gad huan ne tlajco iteipa ixhuihua Manasés tlen mocajque campa quisa tonati, ²huan quinilhui: “Inquineltocaque nochi tlen TOTECO quinahuati Moisés xijchihuaca. Huan nochi tlen na nimechilhujtoc, inquichijtoque. ³Ax inquitlahuelcajtoque imoicnihua yonque miyac tonali titlatehujtoque. Inquichijtoque nochi tlen imoTECO Dios inmechnahuatijtoc. ⁴Ama imoTECO Dios techpalehujtoc ma titlatlanica huan techmacatoc tojuanti tlen tiimoicnihua, tlasehuilistli queja techilhui. Huajca ama sampa huelis inyase imochajchaj huan imoaltepehua ipan ne seyoc inaliyo atemitl Jordán para campa quisa tonati campa Moisés itlatequipanojca TOTECO inmechmactili imotlal. ⁵San ximomocuitlahuica para xijchihuaca senquistoc nochi nopa tlanahuatili tlen Moisés inmechmacac. Xiquicnelica TOTECO Dios huan xinemica ipan iojhui. Xijneltoquilica nochi itlanahuatilhua

huan san ya xijhueyichihuaca. Xijtequipanoca ica nochi imoyolo huan ica nochi imotonaltzi.”

⁶⁻⁷Huan Moisés quinmactilijtoya tlajco iteipa ixhuihua Manasés nopa tlali Basán campa quisa tonati, pero ne seyoc tlajco iteipa ixhuihua Manasés quiselijque tlali tlen Josué quinmacac para campa temo tonati. Huan Josué quintiochijqui huan monahuatijque, ⁸huan quinilhui: “Sampa xiyaca imochajchaj ica nochi imoricojyo tlen inquitlantoque tlen tocualancaitacahua. Inquinpiyaj tlahuel miyac tlapiyalime, plata, oro, bronce huan yoyomitl. Huajca quema inajsise, xiquinmajmacatij imoicnihua ipan imotlal.”

⁹Huajca nopa soldados tlen itztoyaj iteipa ixhuihua Rubén, Gad huan tlajco iteipa ixhuihua Manasés quincajteque nopa sequinoc israelitame ipan Silo ipan tlali Canaán. Huan apanoque atemitl Jordán huan sampa yajque ipan nopa tlali tlen TOTECO quihuhijtoya Moisés ma quinmacaca.

Nopa tlaixpamitl nechca atemitl Jordán

¹⁰Pero ipan ojtli quema noja itztoyaj ipan tlali Canaán huan quinechahuiyayaj iteno atemitl Jordán para apanose, nopa soldados tlen itztoyaj iteipa ixhuihua Rubén, Gad huan tlajco iteipa ixhuihua Manasés quiquetzque se tlaixpamitl tlen nelía hueyi. ¹¹Huan quema nopa israelitame campa temo tonati quicajque para iteipa ixhuihua Rubén, Gad huan Manasés quiquetztoyaj se tlaixpamitl ipan inepa Canaán nechca atemitl Jordán, ¹²mosentilijque nochi nozona altepetl Silo para quintehuitij. ¹³⁻¹⁴Pero achtohui quititlanque Finees, icone totajtzi Eleazar, ica majtlactli huejhueyi tlayacanani, se tlayacanquetl tlen sesen hueyi familia tlen moca-huayayaj ipan nopa tlali campa temo tonati. Huan ajsique campa itztoyaj iteipa ixhuihua Rubén, Gad huan tlajco iteipa ixhuihua Manasés nozona ipan tlali Galaad. ¹⁵Huan quema ajsitoj ipan tlali Galaad, quinilhujque:

¹⁶—Nochi israelitame tlen quitlepanitaj TOTECO techtitlantoque ma timechtlaj-

tlaniquij: ‘¿Para tlen queja ni intlajtlacolchihuaj iixpa TOTECO Dios tlen tiisraelitame tijtequipanohuaj huan inmoiyocacahuaj para ax inquiteltocase tohuaya? Inquichijtoque se tlaixpamitl para ma nesi ayoc inquitlapanitaj TOTECO. 17 ¿Ax inquilnamiquij nopa tlajtlacoli tlen sequin tla-came quichijque ipan Peor quema quin-hueyichijque nopa tlaixcopincayome, huan TOTECO techtlatzacuiliti ica se hueyi cocolistli? Huan hasta ama nopa tlajtlacoli noja techcocohua. 18 Huan ama imojuanti ¿nojquiya inquinequij inmoiyocatlalise huan inmoyoltetilise ica TOTECO? Huan intla inmotzontetilíaj iixpa ama, mostla yajaya cualanis ica nochi tiisraelitame. 19 Huan intla ax inhuelij inquihueyichihuase TOTECO nozona ipan ne inaliyo Jordán para campa quisa tonati pampa inquitaj ax tlapajpactic iixpa TOTECO nopa tlali tlen inquiselijque, huajca xipanoca hasta ne seyoc inaliyo ni atemiltl campa TOTECO itztoc tohuaya ipan iyoyon tiopa huan timechmacase tlali campa tojuanti. Pero amo ximotzontetilica ica TOTECO niyon ica tojuanti. Amo xijquetzaca se tlaixpamitl para seyoc tecojtli tlen ax TOTECO Dios tlen ya quiqiya itlaixpa. 20 ¿Ax inquilnamiquij quema Acán, icone Zera, tlajtlacolchijqui iixpa TOTECO huan mocuilitl tlen quitelchijtoya TOTECO, huan TOTECO techtitlanili miyac tlatzacuilitl nochi tiisraelitame? Ax san mijqui Acán, pero mijque miyac israelitame ica itlajtlacol.’

**Quichijque nopa tlaixpamitl
pampa quicnelíaj TOTECO**

21 Huajca iteipa ixhuihua Rubén, Gad huan tlajco iteipa ixhuihua Manasés quin-nanquilijque nopa tlayacanani tlen nopa huejhueyi familias tlen israelitame huan quinilhuijque:

22—TOTECO yajaya tlen quiqiya nochi chicahualistli. Yajaya tlen quinnahuatía nochi tlen sequinoc quintocajtíaj díoses. San yajaya TOTECO. Yajaya quimati para melahuac totlajtol, huan xijmatica nochi imojuanti nojquiya. Tijtestigojquetzaj TOTECO para ax tijchijtoque ni tlaixpamitl para timoiyocatlalise huan timoyoltetilise. 23 Ni-

yon ax tijchijtoque para tijcajtehuase TOTECO o para ipan tijmacase tlaicajchualistli tlatlatili o tlen harina, o para onca tlayoltalili ihuaya. Intla queja nopa, huajca amantzi ma techtlatzacuiliti TOTECO. 24 Pero tijchijque pampa tiquicnelíaj. Timoilhuijque huelis mostla o huiptla imoteipa ixhuihua quinilhuisse toteipa ixhuihua para ax quiqipaj tlanahuatili para yase quihueyichihuatij TOTECO Dios tlen tiisraelitame tijtequipanohuaj imohuaya nozona ipan imotlal. Huelis quinilhuisse toteipa ixhuihua para ax tleno quiqipaj imohuaya. 25 Huelis moilhuisse para TOTECO quitlalijtoc ni atemiltl Jordán para techiyocacahuase huan quinilhuisse toteipa ixhuihua tlen tohuejhueyi familias Rubén, Gad huan tlajco ifamilia Manasés para ax tleno tijqipaj ica TOTECO. Huan queja nopa imoteipa ixhuihua quinchihuase toteipa ixhuihua ma ayoc quitlapanitaca TOTECO.

26 “Yeca timoilhuijque más cuali ma tijchihuaca se tlaixpamitl, pero ax para ipan tijtlatise o tijtencahuase tlaicajchualistli. 27 ¡Axtle! Tijchijque nopa tlaixpamitl para ma quinilnamiquiliti imoixhuihua huan toteipa ixhuihua para tojuanti nojquiya tijhueyichihuatij TOTECO. Pero san tijcahuase tlaicajchualistli iixpa TOTECO ipan iyoyon tiopa campa imojuanti. Huan imoconehua ax huelise quinilhuisse toconehua para ax quiqipaj tlanahuatili para quihueyichihuase TOTECO imohuaya. 28 Huan intla imoixhuihua queja nopa quijitose, toixhuihua quinnanquilise: ‘Xiquitaca ni tlaixpamitl tlen totatahua quisencajtoque queja TOTECO itlaixpa, pero ax quichijque para tlaicajchualistli tlatlatili. San quisencajque para technextilis para imojuanti huan tojuanti san se tiitztoque.’

29 “Ma ax quema timoilhuica para timohuejcatlalise tlen TOTECO. Ax quema timohuejchihuase tlen ya, o tijchihuase se tlaixpamitl para tojuanti totlacajchualis, niyon para tlaicajchualistli tlatlatili, niyon tlaicajchualistli tlen harina, niyon tlen onca. Pampa tijmatij san nopa tlaixpamitl tlen eltoc ipan iyoyon tiopa TOTECO Dios tlen mocahua tohuaya tiisraelitame quinamiqui para tlaicajchualistli.”

Queja nopa quijitjoque.

³⁰Huajca quema nopa totajtzi Finees huan nopa tlayacanani tlen nopa huejhueyi familias tlen israelitame quicajque tlen nopa soldados tlen Rubén, Gad, huan tlajco familia Manasés quijtojqque, nelía pajque. ³¹Huan nopa totajtzi Finees quinilhui:

—Ama tijmatij temachtli TOTECO itztoc ica nochi tojuanti pampa tiquitaj ax in-tlajtlacolchijtoque iixpa ya. Huan yeca in-techijcuenilijtoque se hueyi tlatzacuiltli tlen huelosquía techajsitosquía.

³²Teipa Finees tlen elqui icone nopa totajtzi Eleazar ininhuaya nopa sequinoc tlayacanani, quincajteque nopa soldados tlen Rubén, Gad huan tlajco nopa familia Manasés ipan tlali Galaad huan sampa yajque ipan tlali Canaán, huan quinpohuilijque nopa israelitame nochi tlen panotoya. ³³Huan nochi nopa israelitame nopona pajque miyac ica tlen quijtojqque, huan quicualitaque tlen panotoya. Huan nopa israelitame quihueyichijque Toteco Dios, huan ayoc moilhujque para quintehuitij iniicnihua huan quixolehuatij nopa tlali campa itztoque iteipa ixhuihua Rubén huan Gad. ³⁴Huajca iteipa ixhuihua Rubén huan Gad quitocajtlalijque nopa tlaixpamitl: “Nopa tlaixpamitl tlen techilnamiquiltis.” Pampa quijtojqque: “Moquetza queja se testigo para techilnamiquiltis imojuanti huan tojuanti para san TOTECO yajaya DIOS.”

Itlamiya tlajtol Josué

23 Huajca ica miyac xihuitl TOTECO quinchijqui nopa israelitame ma quintlanica nochi inincualancaitacahua huan teipa oncac tlasehuilistli ipan inintlal. Huan Josué ya eliyaya huehuentzi. ²Huajca quinnotzqui nochi jueces, huehue tlacame huan tlayacanani ipan nochi huejhueyi familias, huan nochi tequitini huan quinilhui:

“Nijpiya miyac xihuitl huan ya nihuehuentzi. ³Ya inquitiztoque tlen TOTECO Dios quichijtoc topampa tojuanti ica nochi nopa tlacame tlen ejque ipan ni tlali pampa TOTECO Dios tlatehuijqui topampa tojuanti. ⁴Huan ama ya nimechmactili ica

rifa nochi tlali tlen atemitl Jordán hasta nopa Hueyi Atl Mediterráneo campa oncalaiqui tonati. Nimechmactili tlen timoaxcatijtoque huan nochi tlen noja polihui tijlanise. ⁵Huan yajaya TOTECO Dios imoixpa quijtoqtocas nochi tlen noja itztoque nozona. Huan quichihuas para inmoaxcatisse nopa tlali queja yaja tohuaya mocajtoc.

⁶“Huajca ximoyoltetlica. Ximomocuitlahuica para inquichihuase nochi tlen ijcuilijtoc ipan itlanahuatilhua Moisés. Amo ximoiyocacahuaca niyon quentzi. ⁷Ax tleno xijpiyaca ica inijuanti tlen noja mocahuaj ipan nopa tlali. Amo xiquijtoqa inintoca inintiotziti, niyon amo xiquintestigojquetzaca inintlaixcopincayohua. Amo xiquinhueyichihuaca, niyon amo ximotlancuaquetzaca iniixpa. ⁸San xijtoquijlijtiyaca TOTECO Dios queja inquichijtoque hasta ama.

⁹“Yajaya TOTECO Dios quijtoqtocatoc imoixpa miyac tlacame tlen nelía tejteti-que tlen camatiyayaj miyac tlajtoli huan itztoyaj ipan miyac huejhueyi altepetini. Huan hasta ama axaca huelqui inmechtlani. ¹⁰San setzi tlen imojuanti huelis quinmajmatis se mil tlacame pampa TOTECO Dios tlatehuía imopampa imojuanti queja tohuaya mocajtoc quichihuas. ¹¹Huajca ximomocuitlahuica para san xiquicnelica yajaya TOTECO Dios.

¹²“Intla inmoiycacahuase tlen TOTECO huan inmosansejcotilise ica inijuanti tlen noja mocahuaj ipan ni taltini, o intla inmosihaujaise ica iniichpocahua, o intla inquinahuilise ma mocuilica se israelita ichpocatl, ¹³xijmatica para melahuac TOTECO Dios ayoc quijtoqtocas tlen nopa taltini imoixpa. ¡Axtle! Huan inijuanti elise queja tlaquetztli huan quichihuase xihuetzica. Inmechchihuilise queja se inmechhuitequis ipan imocuitlapa ica se lazo. Elise queja se huitztli ipan imoixtiyol tlen tlahuel tecoco. Miyac inmechcuesolmacase hasta inmiquise huan ayoc initzto- se ipan nopa tlali tlen TOTECO Dios inmechmacatoc.

¹⁴“Nechca huala nopa tonal para niquis queja pano ica nochi tlacame. Inqui-

matij ica nochi imoyoltzi huan ica nochi imotonaltzi para ax tleno polijtoc tlen TOTECO Dios imohuaya mocajtoc. Nochi tlen quijto quichihuasquía, yajaya quichijtoc. ¹⁵Huan queja TOTECO Dios inmechtiochijtoc ica nochi nopa cuali tlamantli tlen inmechtencahuili, nojquiya TOTECO Dios inmechhualiquilis nochi nopa fiero tlamantli tlen quijtojtoc panos hasta yajaya inmechmictis huan ayoc huelis initztose ipan nopa tlali intla ax inquitoquilise. ¹⁶Huajca intla inquixpanose nopa tlajtoli tlen TOTECO Dios quichijqui imohuaya huan tlen inmechnahuatijtoc huan inquinahueyichihuase tiotziti o inmotlancuaquetzase iniixpa, TOTECO nelía cualanis imohuaya. Huan yajaya inmechmictis huan nimantzi inmechtlamipolihuultis ipan ni tlali tlen inmechmacatoc.”

**Toteco quiompahui nopa
tlajtolsencahuili ica israelitame**

24 Teipa Josué quinsentili nochi israelitame tlen nochi huejhueyi familias ipan altepetl Siquem, ica nochi huehue tlacame, nochi tlayacanani, jueces huan tequitini. Huan nochi monextitot iixpa Toteco Dios. ²Huan Josué quincamahui nopa israelitame huan quinilhui:

—Ya ni tlen TOTECO Dios tlen tiisraelitame tijtequipanohuaj inmechilhúa: ‘Nelía huejcaquiya imohuejcapan tatahua mocahuayayaj nozona ipan seyoc inaliyo atemitl Éufrates para campa quisa tonati, huan quinhueyichihuayayaj inintiotziti queja elisquía Dios. Huan Taré, tlen elqui itata Abraham huan Nacor, nojquiya ya nopa quichijque. ³Pero na nijtlapejpeni imohuejcapan tata Abraham tlen itztoya ipan seyoc inaliyo atemitl Éufrates, huan nijyacanqui campa hueli ipan tlali Canaán huan nijmacac icone, Isaac, para ipan ya niqinmiyaquilis iteipa ixhuihua. ⁴Huan nijmacac Isaac ome iconehua, Jacob huan Esaú. Huan nijmactili Esaú nopa tlali Seir. Huan Jacob tlen nojquiya itoca Israel, huan itelpocahua tlen itztoyaj imohuejcapan tatahua teipa yajque ipan tlali Egipto. ⁵Teipa niqintitlanqui Moisés huan Aarón huan ica inijuanti, niqintitlanili miyac

tlauhujcayotl nopa tlali Egipto ehuan. Huan teipa niqinquixti ⁶imohuejcapan tatahua tlen tlali Egipto. Huan niqinhualiac hasta ajsitotj campa nopa Hueyi Atl Chichilitic. Huan quintoquiliyayaj nopa egiptome ica inintlatehujca carros huan inincahuayos. ⁷Pero imohuejcapan tatahua nechtzajtzilijque na, niininTECO, para ma niqinpalehui. Huan nijchijqui ma onca se tzintlayohuilotl tlatlajco campa imotatahua huan ne egiptome. Huan nijchijqui nopa hueyi atl ma huala ininpani nopa egiptome huan quintlamitzajqui. Huan inquimatij nochi tlen niqinchihuili nopa Egipto ehuan.

“Huan teipa para miyac xihuitl initztoyaj ipan nopa huactoc tlali campa ax tleno onca. ⁸Huan teipa nimechhualiac hasta inintlal nopa amorreos tlen itztoyaj ipan ne seyoc inaliyo Jordán para campa quisa tonati. Huan inijuanti inmechtehujque, pero naja nimechpalehui xiquintlanica. Niqintzontlamilti imoixpa huan inmoaxcatijque nopa tlali. ⁹Huan quema Balac, icone Ziipor tlen elqui inintlanahuatijca moabitame, pejque inmechtehuissequi misraelitame; yajaya tlanahuati ma quinzotzati Balaam, icone Beor, para ma inmechtelchihuas. ¹⁰Pero ax nijcajqui ma inmechtelchihuaqui Balaam. Nijchihualti ma inmechtiochihua miyac hueltas huan queja nopa nimechmanahui tlen Balaam.

¹¹“Teipa inpanocoj atemitl Jordán para ni seyoc inali huan inajsique altepetl Jericó. Huan nopa Jericó ehuan inmechtehujque huan nojquiya inmechtehujque nopa amorreos, ferezeos, cananeos, heteos, gergeseos, heveos huan jebuseos, pero naja nimechmactili imomaco. ¹²Huan niqintitlanqui miyac cuaxicojme ma inmechyacantiyaca huan quintojtocaque nopa ome tlanahuatiani tlen amorreos ihuaya inintlacajhua. Naja nimechtlanili imocualancaitacahua. Ax inqintitlanque ica imomachete huan imochicahualis. ¹³Huan nimechmactili tlali ipan tlen ax inquititoyaj. Nimechmactili altepetini para ipan initztose tlen ax inquisencajtoyaj. Huan nimechmacac xocomeca mili

para imoxomeca huan olivo cuatini para imoaceite tlen ama inquitequihuá, pero ax inquintojqe.’ Queja nopa quijto TOTECO.”

Monequi nochipa tijtequipanose TOTECO

Huajca nojquiya Josué quinilhui:

14—Huajca ama xijtlepanitaca huan xiquicnelica TOTECO. Xijtequipanoca ica nochi imoyolo huan ica temachili. Xiquinquixtica huan xiquinmajcahuaca nochi nopa tiotzitzitlen imohuejcapan tatahua quihueyitlepanitacapan ipan seyoc inaliyo Éufrates huan ipan tlali Egipto. San TOTECO xijtequipanoca. 15 Pero intla ax inquinequij inquitequipanose TOTECO, huajca xijtlapejpenica ama ni tonal ajqueya inquitequipanose. ¿Inquinhueyichihuase nopa tiotzitzitlen imohuejcapan tatahua quintlepanitacapan huejcajquiya ipan seyoc inaliyo nopa hueyi atemilt o inintlaixcopincayohua nopa amorreos campa ama initztojqe? Pero xijmatica ya ni: Naja ica nochi nochampoyohua tijtequipanose san TOTECO.

16 Huajca nochi nopa israelitame tlanquilijque:

—Ax quema timoiyocatlalise tlen TOTECO. Ax quema tijcahuase huan tijhueyichihuase seyoc. 17 Elqui yajaya TOTECO Dios tlen quinquixti tohuejcapan tatahua ipan tlali Egipto campa tequipanoyayaj san tlapic. Yajaya tlen quichijqui miyac huejhueyi tiotchicahualnescayotl para tojuanti. Yajaya tlen techmocuitlahuijtoc tlen toculancaitacahua campa hueli tinentoque ipan tohueyi ojhui hasta ama. 18 Yajaya TOTECO tlen quintojtocac toixpa miyac tlacame ipan miyac tlatlani. Nojquiya quintojtocac nopa amorreos tlen itztoyaj ipan ni tlali. Huajca tojuanti nojquiya tijtequipanose huan tijhueyichihuase san TOTECO Dios.

19 Huajca Josué quinilhui nochi tlen nopona itztoyaj:

—Ax huelis inquitequipanose TOTECO quej hueli, pampa yajaya tlatzejzeloltic. Huan yajaya ax quijiyohua se tlen quijtohua quitequipanohua intla nojquiya quintlepanitacapan tiotzitzitlen ax nelia Dios.

Ya nopa quicalancaita. Intla inquitepanitaj seyoc, ax inmechtlapojpolhuis. 20 TOTECO nochipa itztoya cuali imohuaya, huajca amo xijcahuaca TOTECO niyon amo xijtequipanoca seyoc. Intla queja nopa inquichihuase, yajaya moyolcuepas huan inmechtlatzacuiltis hasta inmechtlamictis.

21 Pero nochi nopa tlacame quinquilijque Josué:

—¡Ax quema tijchihuase! San TOTECO tijtequipanose.

22 Huajca Josué quinilhui nochi nopa miyac israelitame:

—Huajca ama intestigos para melahuac tlen inquijtojqe. Inquiestigojquetztojqe TOTECO para inquitlapejpenijtojqe inquitequipanose san ya.

Huan inijuanti tlanquilijque:

—Tojuanti tistestigos.

23 Huajca Josué quinilhui:

—Intla inquijiyaj tiotzitzitlen, nochi xiquinmajcahuaca. Huan ximoyolcuepaca huan xijtoquilica san TOTECO Dios tlen tiisraelitame tijtequipanohuaj.

24 Huan nochi nopa israelitame quinquilijque Josué:

—San TOTECO Dios tijtequipanose huan san yajaya tijneltoquilise.

25 Huajca nopa tonal nepa nechca altepetl Siquem, Josué quichijqui se tlatjolsencahuali ininhuaya israelitame huan TOTECO, huan quinilhui nopa tlanahuatili huan tlamachtli tlen monequi quineltofase. 26 Huan Josué quijcuilo nochi ni tlanahuatili tlen nopa tlacame quijtojqe quineltofase tlen nopa Amatlapohuali tlen Iltanahuatilhua Toteco Dios. Huan Josué tlanahuati ma quihualicaca se hueyi tetl huan ma quiquetzaca nopona campa nopa ahuatl nechca iyoyon tiopa TOTECO. 27 Huan Josué quinilhui nochi nopa israelitame:

—Ni tetl tlen tijquetzaj nica quinextis nochi tlen panotoc ama. Queja se testigo quichihua, quicajqui nochi tlatjoli tlen TOTECO techilhui, huajca intla ax inquichihuaj queja inquijtojqe, yajaya inmechteilhuis.

28 Huan teipa Josué quinnahuatijtejqui

nopa israelitame huan sesen yajqui ipan itlal tlen quiselijtoyaj para iniaxca.

Mijqui Josué

(Jue. 2:6-10)

²⁹Huan teipa mijqui Josué, icone Nun, tlen itztoya itlatequipanojca TOTECO. Huan quipixqui 110 xihuitl quema mijqui. ³⁰Huan quitojque itlacayo nechca altepetl Timnat Sera, ipan tlen ya itlal tlen quiselijtoya ipan nopa tepeyo tlen eliyaya iniaxca iteipa ixhuihua Efraín. Campa quitojque mocahua ica norte tlen tepetl Gaas.

³¹Huan nopa israelitame quitequipanojque TOTECO nochi tonali quema noja itztoya Josué huan quema noja itztoyaj nochi nopa huehue tlacame tlen quiixmatque Josué huan quiitztoyaj nopa huejhue-

yi tiochicahualnescayotl tlen TOTECO quichijqui para nopa israelitame.

Quitlalpachojque iomiyo José

³²Huan nojquiya nopa israelitame quihualicatoyaj iomiyo José tlen tlali Egipto, huan quitojque nozona nechca Siquem. Quitojque ipan nopa tlali tlen ininhuejcapan tata Jacob, tlen huejcajquiya mijqui, quincohuilijtoya iconehua Hamor ica 100 plata tomi. (Ni tlali teipa elqui iniaxca iteipa ixhuihua José.)

Mijqui nopa totajtzi Eleazar

³³Huan nojquiya mijqui Eleazar tlen elqui icone Aarón, huan quitojque nechca altepetl Guebéa ipan itlal Finees tlen eliyaya icone. Huan itlal elqui ipan nopa tlachiquiltini tlen quiselijque iteipa ixhuihua Efraín.